BONDIA ARUBA®



Entrevista:

Igualdad y oportunidad sin importa genero

Diamars 3 di December 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Ta repatria 35 Venezolano mas pronto posibel

Pagina 32

- **Plaza Padu sin niun bandera halfstok**
Pagina 2
- **Bus ta cay di baranca; 17 morto**
Pagina 6
- **Messi ta gana Ballon d'Or**
Pagina 19



Pdvsa lo sigui opera Isla un aña mas

Pagina 8



Ta aumenta castigo pa abuso di menor

Pagina 2



BON DIA ARUBA

Castigo contra abuso di menor lo subi na nivel maximo di Corsou y St. Maarten



ORANJESTAD – Siman pasa, a trata den corte un caso di pornografia infantil, caminda e reaccion expresa den comunidad riba rednan social, tabata cu hues su castigo tabata demasiado poco, y cu nos ley ta demasiado suak pa atende e tipo di delito aki.

Bon Dia Aruba a trece e preocupacion aki cerca minister di Husticia, Siguridad y Integracion, Andin Bikker, kende a bisa cu nan ta trahando pa subi e castigonan contra e tipo di delito aki. E ta spera cu den di dos kwartaal di 2020, gobierno por adapta e codigo penal caminda e castigo maximo lo ta sumamente mas halto di locual ta actualmente.
El a bisa cu den luna di juli, prome Raad van Advies (RvA) a bay cu reces, gobierno a manda un concepto di ley cu a bay na e organo consultativo aki. Den e concepto aki -segun e mandatario- nan a propone di aumenta e castigo maximo pa delito contra abuso di menor.

RvA a manda su conseho, den cual nan a conseha gobierno pa aumenta tur e castigonan na e nivel cu Corsou y St. Maarten tin'e. Bikker ta haya inexplicabel cu e gobierno anterior a tene Aruba su castigonan riba delitonan contra abuso di menor na un nivel mas abou cu Corsou y St. Maarten. Kiermen substancialmente riba diferente caso, Aruba como unico compara cu Corsou y St. Maarten, a tene su castigo te hasta 4 aña mas abou cu e otro dos partnernan di Reino.

A base di e conseho di RvA, Bikker a anuncia cu lo bay hisa tur e castigonan contra abuso di menor, entre nan pornografia infantil, na e nivel 'sumamente halto' cu Corsou y St. Maarten tin'e. Nan ta den e proceso legislativo pa atende cu e consehonan duna pa RvA. Unabes cu nan lo bin cla, via Gobernador nan lo presenta e concepto di ley na Parlamento

Plaza Padu sin niun bandera halfstok

Parlamentario Endy Croes ta kere por haci miho cu plaza dedica na Padu

ORANJESTAD – Diahuebs awor, comunidad henter lo tin oportunidad pa participa den e acto di despedida y condolencia di kende ta wordo considera como Tata di Cultura, Juan Chabaya Lampe, miho conoci como 'Padu del Caribe'.

E acto aki lo tuma luga riba Plaza Padu, un plaza cu a wordo construi patras di Bestuurskantoor y den pleno curason di Oranjestad pa duna tributo na Padu Lampe, kende recientemente a bay laga nos. Pero tambe na Rufo Wever y Hubert Booi pa nan aporte riba tereno cultural na Aruba y como co-autornan di nos Himno Nacional.



Na tres dia di e acto di despedida aki, e bunita plaza Padu Lampe, no tin niun bandera halfstok. Tampoco no tin un borchi cu por identifica e plaza mes y a lo menos duna un relato biografico di Padu. Tampoco e no tin suficiente iluminacion den oranan di anochi, y no tin tentnan pa duna sombra dura dia. E ta un plaza practicamente den olvido, eventualmente pa motibo politico, ya cu el a wordo construi durante gobernacion anterior. Bon Dia Aruba a referi varios biaha riba e echo aki, pero te ainda nada a wordo haci.
Ayera mainta, parlamentario di MEP, Endy Croes a expresa su palabra di condolencia pa henter famia di Padu, y a pesar cu e no ta forma parti di e comision di infrastructura di Parlamento, tambe e ta haya cu e plaza aki ta merece su debido atencion. Bon Dia Aruba a canalisa e situacion di e plasa aki y aunke e no ta miembro di e comision concerni, como parlamentario y representante di pueblo, e por atende e otro comisionnan den su cualidad di 'toehoorder' of observador.

E ta haya cu e ta un bunita plaza. Ademas tur centro di ciudad tin su tipo di plaza. Igualmente el a referi na e escultura riba e plaza inspira den un piano y e figuranan di e tres personahe destaca di nos cultura, entre nan Padu. Pero e ta haya cu 'berdad lo por haci miho.' Aunke nan a pone cierto luz cu e ta haya cu nan por ta mas bunita.
Croes a promete pa hunto cu su fraccion lo trece na e minister encarga cu Infrastructura , Otmar Oduber, den combinacion cu e cartera di cultura lo por atende cu e situacion aki. E ta haya cu minister di Cultura, Xiomara Maduro, mester tin su envolvimento den embeyecemento di e plaza aki. E ta kere cu e dos mandatario aki lo por haci algo adicional pa e plaza aki.
Croes ta haya cu no solamente e cambio tin di haci cu embeyecemento di e plaza so, sino cu e ta kere cu mester trece mas bida riba e plaza aki. "Berdad e plaza t'ey, pero e no tin e bida cu nos ta kere cu e lo por tin."
E ta haya cu lo por introduci un programa di henter un aña, ya sea 6 pa 8 biaha pa aña, unda por organisa cierto programa di indole cultural pa tene tambe e memoria di Padu na bida, awor cu el a bay laga nos. E ta kere cu e ta un forma pa siña na esunnan cu ta bin despues di nos, ken Padu tambe tabata ta.

Jeffrey Schuilenburg:

'Michael Williams tin 7 dia pa rectifica loke el a bisa di mi persona'



SANTA CRUZ – Ayera mainta algun medio local a presenta na warda di polis di Macuarima na Santa Cruz pasobra Jeffrey Schuilenburg a haci un denuncia contra e locutor di radio Michael Williams, pa cierto declaracion cu e lo a haci durante un programa radial.

Schuilenburg a splica cu tin programanan radial na unda hende ta expresa nan opinion y desde hopi tempo su persona ta haci esey, unda Schuilenburg y Williams tin opinion diferente den varios aspecto.

Schuilenburg a informa cu durante un programa radial Williams a bay hopi leu y a acusa su persona di tuma droga for di botonan cu ta bin for di otro paisnan manera Venezuela of Colombia, pa motibo cu e ta traha na Aduana, y tambe Schuilenburg a comenta cu segun Williams tin prueba di esaki y cu su coleganan ta testigo di tur lo cual e ta haci.

"Mi sa cu hopi biaha pa mi expresionnan politico por ta cu tin hopi hende cu no gusta mi, pero esaki ta un falta di respet," Schuilenburg a sigura.

Tocante e denuncia cu el a entrega, Schuilenburg a bisa cu e ta haciendo su parti di loke e ta kere cu mester haci y e ta spera cu di parti di Ministerio Publico por cuminsa cu un investigacion.

Schuilenburg a bisa cu su abogado a traha un carta pa Williams na unda ta señala cu e tin 7 dia pa rectifica y asina tambe el a manda e carta pa director di e radio emisora.

Den e caso aki, ta trata di e emisora Hit 94 cu tin Jhonny Habibe como director, cu segun loke Schuilenburg mes a manifesta, e (Habibe) no ta responsabel pa nada di lo cual hende ta papia na radio y Schuilenburg ta respeta esey. Sin embargo, e ta kere cu pasobra su radio emisora ta envolvi den e asunto, el a manda un copia pa Habibe, aunke e ta sigura cu e no ta acusa Habibe di nada.

Tambe Schuilenburg a expresa cu ora cu un hende cuminsa bay un tiki leu den loke nan ta bisa na radio, mesora mester para nan y e ta kere cu Habibe hopi biaha ta permiti e persona bay demasiado leu, sin para nan.



"Mi ta spera cu den futuro, cu ora Habibe ripara cu un hende ta bay demasiado leu, e ta bay corta esey of ta par'ele," Schuilenburg a bisa.

Pa finalisa, e ta spera cu Williams tin e pruebanan di cual e ta papia y cu tur e acusacionnan cu Williams a haci contra su persona no bay afecta su bon nomber.

Michael Williams ta reacciona riba Jeffrey Schuilenburg

'Si mi ta haci cos ilicito, anto e ta complice pa no bisa nada'

ORANJESTAD – Despues cu comunidad a conoce e noticia cu Jeffrey Schuilenburg a haci un denuncia contra e locutor Michael Williams pa declaracionnan acusativo na radio, Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Williams pa e ofrece su banda di e caso aki.

Michael Williams a haci referencia na loke Jeffrey Schuilenburg a haci na Warda di Polis na Macuarima ayera; e ta bisa cu tabata "un muchachada", pa motibo cu Schuilenburg sa cu dia 15 di november el a declara y haci insinuacionnan den e programa 'Pueblo ta papia' di Johnny Habibe contra su persona (Williams) y cu e tin cu reacciona riba esey.

Williams a expresa cu Schuilenburg a reacciona riba un programa cu tabatin na radio tocante importacion di fruta y berdura di Venezuela y e dia ey e mes a elogia e programa; e unico problema cu e tabatin cu Williams tabata cu segun Schuilenburg e lo a purba di bisa cosnan robes, cu no tabata al caso.

"Mi ta para pa lo cual mi ta bisa, mi ta para pa lo cual ta bon, y lo cual otro kier pa mi bisa mi ta laga esey pa nan responsabilidad, su problema ta cu e ta di partido MEP y esey no ta mi



problema," Williams a sigura.

Williams tambe a bisa cu Schuilenburg a haci expresionnan contra su persona y cu e tin cu para pa e consecuencianan. Unda cu Schuilenburg den su declaracion a bisa su banda di medaya no ta problema, pero el a insinua cu lo cual Williams ta haci ta trece cosnan ilicito. "Si esaki ta berdad, y den 28 aña cu e ta duanero no a bisa nada, e ta complice di lo cual a mi ta haci pasobra e no a reporta nada."

Tocante e carta cu Schuilenburg a manda dia 22 di november pa Williams haci rectificacion, Williams a trece dilanti cu 25 di november el a bay na oficina di su abogado y Williams a manda un carta di su abogado cu ta señala cu Schuilenburg tin cu rectifica, pa motibo cu el a haci insinuacionnan y el a cuminsa y tin cu para pa esey.

Williams ta informa cu Schuilenburg ta un ambtenaar cu ta traha den gobierno y e asunto tin mas consecuencia p'e cu pa Williams, cu segun e mes a sigura, no tin ningun consecuencia pa su persona.

"Mi ta un comerciante riba mi mes, mi ta doño di mi cosnan y a mi no tin cu contesta ningun pregunta di ningun hefe, pero e si," Williams a señala.

Pa finalisa, Williams a declara cu "mi tin añanan caba na radio, mi tin añanan den e trabao aki, mi sa exactamente kico por y kico no por y mi sa kico mi mag bisa y mi ta para responsabel pa lo cual mi ta papia."

Grupo di riesgo y 60+ mester vacuna di influenza



ORANJESTAD – DBZ (Departamento di malesa contagioso) a tene nan siman di vacuna pa inyecta tur persona cu ta cay den e grupo di riesgo y riba 60 aña di edad, cu por haya griep y desaroya complicacion.

Arnelda Els, verpleegkundige di Departamento di Malesanan Contagioso, a duna di conoce cu nan departamento a pone diferente 'prikposten' pa asina persona di edad avansa tin e facilidad pa yega na e localidad pa haya e vacuna di influenza.

Nan proposito ta pa hende riba 60 aña di edad acerca cu nan carchi di AZV y hende cu ta abou di 60 aña di edad cu ta cay den e grupo di riesgo mester bin cu receta di dokter cu AZV, ya cu 'nos no por bende e vacuna'.

A puntra Els pakico e vacuna ta importante. E ta conecta cu ta pasobra un persona 60+ ta vulnerabel ora nan haya griep, por desaroya complicacion manera bronkitis, pulmonia y por para na hospital. "Den pasado nos a haya cu mester a manda hende afo pa haya tratamento medico. No tabata pasobra hospital no por atende, djis cu no por a handle e cantidad halto cu a bira malo. Cu e capacidad di hospital a yena."

Nan kier evita cu e grupo di riesgo haya influenza. Sinembargo, un persona cu haya vacuna no ta nifica cu e no ta haya griep. Den e prome aña, e ta hay'e, pero locual ta evita ta cu e persona haya complicacion.

E ta baha e cantidad di tempo cu e persona ta bira malo y ta baha e sintoma, pues 'e persona ta bira menos malo'. Segun hende ta haya pa aña, e griep ta bira menos, pero e pashent tin cu tum'e cada aña.

A pasa tambe pa casnan di anciano priva pa duna hende grandi e vacuna. Na SABA, nan a haya e vacuna di nan mes, y tin algun dokter cu tambe a busca stock pa asina vacuna nan pashent cu ta cay abou di e grupo di riesgo.

Pashent cu ta cay den e grupo di riesgo por check cerca nan dokter di cas, pa por haya nan vacuna den consultorio. Si no a busca ainda, e vacuna ta valido te cu augustus 2020. Els ta bisa cu ta recomendabel pa un biaha cu haya e vacuna, keda tum'e tur aña.

"Tur aña e vacuna ta valido pa un aña. Pa motibo cu e ta a base di e influenza cu ta circula den e temporada cu a pasa. Virus ta un malesa cu ta keda cambia. Hende cu ta sufri por ehempel asma, malesa cronico, diabetes, presion halto, hende malesa cu auto-immune, lupus, HIV mester di e vacuna, pero semper consulta cu dokter prome si por tume", el a splica.

Tambe hende cu problema respiratorio COPD, bronkitis cronico y hende muhe na estado y muchanan chikito. Esunnan bou di 60 aña di edad mester bay dokter di cas of nan specialista pa haya recomendacion pa por haya recept y por tin e vacuna.

Pa informacion ta puntra cada persona si nan ta alergico na cualkier producto manera webo, of antibiotica penicilline, cu e ora nan no por haya e vacuna. Nan mester puntra si nan ta alergico na cualkier producto of antibiotica. Di eynan tambe nan ta dicidi si por haya e vacuna, lo check si tin algun otro condicion medico a base di kico e dokter ta bisa.

Peticion pa permiso pa temporada di Carnaval



ORANJESTAD – Temporada di Carnaval ta cerca, e prome parada di fakkel ta dia 4 di januari 2020. Vocero di Polis, Liliana Rasmijn a papia tocante e permiso cu mester ta na ordo pa vehiculo cu lo participa den parada.

Rasmijn a bisa cu DTI (departamento di inspeccion tecnico) ta cera dia 20 di december y ta habri bek dia 6 di januari. Pa e motibo aki tur cos mester ta na ordo prome cu parada dia 4 di januari. E auto tambe mester tin documento na ordo pa por participa den e parada di flambeu.

El a duna di conoce tambe cu nan lo ta stricto cada ora nan pidi documento pa controla. E persona mester por demostra esaki. E papel tin cu ta manera ta stipula. "Nos lo controla y si no cumpli cu rekisito, no por participa. Mester cumpli cu e ley stricto."

Pa haci peticion pa bende articulo den parada di carnaval, e persona tin cu bin cu ID, pasfoto, papel di censo y carchi di salud publico pa por procesa esey. E ta bisa cu e proceso ta tarda 12 dia di trabou, sin inclui weekend.

Rasmijn ta bisa cu DTI ta habri di dialuna pa diabierna di 7or di mainta te cu 3or di atardi y por yama 585-2500, enfatisando cu nan no ta traha riba weekend. Pa corda riba e dianan di fiesta tambe prome cu aña caba.

Ademas e ta pidi pa tuma bon nota pa tin tur cos cla prome cu DTI cera dia 20 di december, 'no laga tur cos pa ultimo di parti cuerpo policial'. Papel cu no ta na ordo ta nifica cu no por forma parti di parada fakkel y tambe mester tin papel na ordo pa henter temporada di carnaval. "Haci trempan pasobra december temporada ta cortico y hopi dia departamento ta cera."



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Igualdad y oportunidad sin importa genero



ORANJESTAD – Recientemente tabatin un simposio di metanan mundial pa desaroyo sostenibel. E meta ta pa bin cu maneho pa crea mas igualdad y oportunidad pa tur ciudadano na Aruba, no obstante nan sexo.

Jocelyne Croes ta Raadadviseur di gobierno, tambe asunto multilateral y chair pa e comision di meta sostenibel di Nacionnan Uni y igualdad di genero na Aruba. "Nos kier implementa un politica na Aruba, esey ta bin ta pasando. Nos por bisa cu ta un orguyo pa tin un prome minister femenino pa prome biaha den historia, cual ta algo remarcabel."

Sinembargo, e ta remarca cu ta importante cu prome minister a dicidi cu kier un maneho pa con por crea mas igualdad y oportunidad pa tur ciudadano na Aruba sin importa nan sexo.

Croes ta bisa cu un parti importante cu ta nota den economia cu ta basa riba turismo, ta cu pa aña largo hende muhe ta carga turismo. Sinembargo, maske tin mas hende muhe cu ta haya trabou, pero no ta haya e mesun salario cu hende homber, y 'esey ta e parti discriminatorio'.

E ta bisa si cu idea ta pa mira unda tin productividad, pa mira unda tin mas crecemento economico tambe. "Pa pone mas oportunidad pa hende muhe, mester wak cua ta nan problema, kico ta afecta nan productividad, manera violencia domestico. Ta hopi hende muhe ta victima di esaki", e ta expresa

Tambe tin efecto den e parti di pobresa, cu ta afecta mas hende muhe. E ta duna ehempel den un hogar, unda un hende muhe tin cu carga cu tur problema. Situacion asina ta haci cu e hende muhe no por ta mas productivo y no por tin e mesun oportunidad cu un hende homber.

Sinembargo esey no kita cu e tambe tin derecho pa contribui na e crecemento economico y desaroyo di e pais. Croes ta bisa cu esey ta realidad, cu ainda por mira cu oportunidad y responsabilidad entre genero no ta mescos.

"Ta bon pa para keto y mira con tur ser humano ta progresa di un manera digno y wak con por implementa maneho y haci analisis di kico e problema lo por ta. Asina nos tur por crea un Aruba miho, na unda oportunidad pa contribui na nos pais por ta igual, esey ta esencial", el a bisa.

A puntra Croes con Aruba ta para den igualdad di genero, en comparacion cu otro pais di mundo. E ta bisa cu e problema ta den diferente tereno, pa motibo cu pa locual ta participacion di hende muhe den mercado laboral 'nos ta para basta bon', hasta compara cu paisnan desaroya.

Pero locual ta trata e nivel di salario, den par sector ta igual, pero pa otro trabou, hende homber ta gana mas cu hende muhe cu ta haci e mesun trabou. "Pakico e mester ta asina?"

Un desafio ta hende muhe cu ta victima di abuso sexual y tambe trato di hende muhe. Tambe cual ta e rol di un hende muhe den area di cuido. Den esey, Croes ta bisa cu Aruba por haci miho den comparacion cu pais Europeo of otro pais. Den tur esey, e ta bisa cu tur tin cu carga e responsabilidad hunto y crea oportunidad necesario.

Sinembargo, dicon hende muhe y hende homber tin e mesun titulo, pero pa motibo cu ta hende muhe, ta gana menos. Con esey ta evalua actualmente?

Tambe cu hende muhe tin menos promocion cu hende homber. E ta contesta cu esey ta e problema di henter mundo.

E ta splica cu por mira mundialmente cu futbolista homber ta gana mas placa cu muhe. Tambe ta wak den e mundo di cinema, como Hollywood. Pa e motibo aki tin movementonan y activistanan, pasobra nan tur ta actor, pero muhenan ta gana menos cu hende homber.

"E ta algo automatico, e ta manera un tradicion cu a bin ta estableciendo di historia, anto e ta sigui asina. No tin rason pa e sigui. Tampoco nos no ta para keto y pensa riba problema y e manera pa cambia esaki", e ta bisa.

Croes ta expresa cu si esaki no cambia den bo 'mesun seno di cas', e ora no lo wak un cambio. Si un persona ta haci un trabou, no mester wak e a base di genero, sino igualdad di e mesun trabou.

Pa es motibo a bin cu simposio pa un parti por saca analisis pa bin cu maneho riba genero.

Esey ta bay encera con e situacion di pais Aruba ta, pa asina e proceso pa e maneho ta mas facil y sigui pusha pa igualdad.







Cristina Fernández a bisa Hues cu e ta victima di persecucion



BUENOS AIRES (EFE) – Ex-Presidente di Argentina, Cristina Fernandez (2007-2015), kende den ocho dia lo asumi e vice-presidencia, ayera a declara na su prome huicio pa presunto corupcion cu e proceso aki ta 'un les magistral' di persecucion hudicial cu Mauricio Macri, presidente saliente, a haci contra dje.

"E rol cu a desplega e distinto areanan tecnico y no tecnico di Gobierno den e plan sistematico arma aki, cu ta conoci como lawfare", e viuda di tambe ex-presidente Néstor Kirchner (2003-2007), kende dia 27 di october pasa a gana eleccion hunto cu e peronista Alberto Fernandez, kende lo bay ta e hefe di Estado nobo.
E ex-presidente ta acusa hunto cu otro, e ex-Minister di area di Obra Publico, Julio De Vido y Baez, ambos den prizon pa otro causanan, di ta lider un asociacion ilegal y di fraude den e contractnan di obranan durante su mandato pa 'apodera ilegalmente' di fondonan miyonario mediante licitacion cu 'varios iregularidad'.

Pa e lider di peronismo kirchnerista, e 'Gobierno cu ta sali' tabatin un 'mesa hudicial' na unda te hasta nan tabata dicidi 'ken ta bay preso, ken no ta bay, cua empresario mester primi pa saca e empresanan, y despues ora nan a rabia cu mas empresario, nan a bay pa mas empresario".
Pa e futuro Vice Presidente, cu tres dia prome cu e huicio a cuminsa dia 18 di mei pasa, a anuncia cu e tabata propone Alberto Fernandez, su ex hefe di Gabinete y di su casa, como candidato pa e presidencia, e sistema cu a pinta e Ehecutivo di Macri como esun "cu a uni cu e huesnan".

Luis Fernando Camacho como candidato pa presidencia di Bolivia

LA PAZ (France24) – Luis Fernando Camacho a renuncia pa presidencia di Comite Civico pro Santa Cruz pa oficialisa su candidatura pa e presidencia di Bolivia. E comite a haci impulso pa e welga nacional na Bolivia, despues di e denuncia di fraude cu eleccion presidencial dia 20 di october pasa, cual a duna e victoria pa ex-Presidente Evo Morales.



Den e comunicado publica riba su cuenta di Twitter, Camacho a sigura cu a laga su soño di presidi e Comite, 'pa ta presidente di e Republica di Bolivia'.
E denuncia di fraude den eleccion e aña aki a aumenta e caos na e pais Andino. Memey di manifestacionnan, Camacho tabata lider di un caravana na La Paz cu tabatin como fin pa duna un carta pa Morales y asina pidi su renuncia. Pero esey no a tarda hopi, Morales a bandona e presidencia y a bay Mexico, unda Gobierno di Andrés Manuel López Obrador a dun'e asilo.
Camacho no a participa como candidato den eleccion dia 20 di october pasa, pero su figura a tuma forsa despues di e iregularidad den e votacion cu a genera protestanan riba caya.
Morales a renuncia despues di casi 14 aña den e presidencia. Su luga a ser ocupa pa e Senador Jeanine Áñez Chávez, presidente interino actual, despues di cinco renuncia consecutivo.

Despues di su auto-nombramento, e caos na Bolivia a continua entre siguidonan di Morales y su opositornan, te cu gobierno interino y Congreso, controla pa Movimiento al Socialismo (MAS), a logra acorda un ley pa tene eleccion nobo, como tambe un acuerdo di pacificacion pa e pais.
E ley di urgencia ta impone e organisacion di eleccion den un maximo di 20 dia despues di forma un organismo electoral nobo. Despues di esey, lo publica e fecha riba cual e Bolivianonan lo bolbe pa eleccion, un biaha mas.

Bus a cay for di baranca na Chile: Por lo menos 17 morto

ANTOFAGASTA (Infobae/24Horas) – Un bus cu tabatin Antofagasta como destino a sali for di Ovalle na Chile y a cay diadomingo ultimo den oranan di anochi for di un cliff. E accidente a laga al menos 17 fayecido y 22 herido.



E echo a sosode cerca di e bario di Taltal, region di Antofagasta, unda e vehiculo a cay for di un baranca di casi 30 meter di halto. Oficina Nacional di Emergencia di Ministerio di Interior (Onemi) a indica den un rapport cu tabatin 15 victima mortal, pero despues, intendente di Antofagasta, Edgar Blanco a informa cu e cifra a alcansa 17.
Segun e prome testimonio, algun pasahero a percibi un holo di algo kima, pa loke nan a presumi cu tabata trata di un problema cu brik di auto.
E registro di Onemi a señala cu e vehiculo di e empresa Turbus a sali desde Antofagasta cu alrededor di 50 pasahero.

Di su parti, e alcalde di Taltal, Sergio Orellana a sigura cu e cliff 'ta hopi grandi'. Tambe a bisa cu den e zona tabatin varios advertencia pa reduci e velocidad.

Desde e empresa Turbus a manifesta cu 'e bus tabata opera cumpliendo cu e normativa legal, permiso di circulacion, revision tecnico y seguro obligatorio; como tambe, e mantencion di e mashin tabata actual'. Tambe nan a descarta cu a comete un exceso di e oranan permiti pa jornada laboral pa empleado.

Caribe: Reduccion di tarifa lo a beneficia economia

CARIBE (LoopJamaica) – Segun un estudio reciente di Banco Interamericano di Desaroyo (IDB; BID), e reduccion averahe di 56 porciento cu a tuma lugar den Caribe y America Latino entre 1990 y 2010 a acelera e crecemento di GDP averahe den e region cu 0,6 punto di porciento.

E estudio, reporta den 'Trading Promises for Results: What Global Integration Can do for Latin America and the Caribbean,' y publica na november, ta bisa cu liberalisacion di comercio a boost economia na America Latino y Caribe.



E reporte ta duna un bista profundo di procesonan di politica comercial den e region y e tipo di arquitectura institucional rekeri pa miho resultado.

Sin embargo, tambe e estudio ta indica cu e beneficionan lo mester tabata miho distribui pa mayor beneficio di e poblacion di e region.

IDB a bisa cu region di Caribe y America Latino a mira crecemento economico y di salario mas rapido segun cu a baha barera comercial pero ta duna recomendacion pa haci e beneficionan disponible pa mas grupo. E institucion ta conseha gobiernonan pa wak mas leu cu e agenda tradicional di acuerdo comercial, facilitacion di comercio y atraccion di inversion stranhero.

"Esnan cu ta diseña maneho mester traha pa sigura cu mercado laboral no ta solamente mas flexible, sino tambe ta yuda provee ayudo pa esnan cu ta perde oportunidad pa cambia pa sector y companianan mas competitivo," e informe ta bisa. Tambe ta bisa cu mester evita maneho cu ta trata di duna proteccion na sector y companianan no competitivo.

IDB tambe a sugeri pa gobierno trata di impulsa agricultura mas moderno y servicio, dos sector cu bentaha comparativo, y no keda den manufactura so.

E organisacion specialisa den desaroyo a nota cu cierto gruponan di interes special vincula cu e sectornan di importacion hopi biaha ta blokea reforma den comercio.

Venezuela: oposicion ta responde riba corupcion interno

CARACAS (LaPatilla) - Yon Goicoechea, miembro di direccion nacional di Voluntad Popular, a bisa durante rueda di prensa cu e "lucha contra corupcion den e pais tin cu ta transparente."

"Den e pais aki nos tin restaurant cu ta producto di labamento di laba y corupcion di Chavismo. E lucha contra e corupcion tin cu ta transparente, transparente tambe den economia general di e pais," e dirigente politico a expresa.



"Den Voluntad Popular nos ta opone corupcion y ta bisa tambe cu nos no ta tolera corupto ni den Asamblea Nacional ni den nos partido ni den ningun parti. E corupcion ta Chavismo a trec'e y nan mester bay cune," el a señala.

El a agrega cu "esun cu kier bira rico cu politica, mester sali di VP, e riconan di politica no ta pas den e partido aki. Esun cu kier bira rico den Asamblea Nacional, mester sa cu nos ta bay castig'e; no ta bay tin impunidad."

El a enfatisa cu dictadura di Maduro no ta desea cu Guaido ta keda presidente dia 5 di januari proximo. "Nan sa cu el a haci nan mas daño cu decenas di diputado por a haci nan." Y a declara cu nan tin conocimento di e dictadura hibando un operacion pa trata di influencia diputado pa vota pa un otro candidato cu no ta Guaido pa presidencia di Asamblea na 2020. "Y nan ta ofreciendo placa pa esey. Nos tin un caso confirma, cu nos lo divulga proximamente,di un diputado cu nan lo a ofrece un miyon dollar pa vota contra Guaido."

Tambe e partido Voluntad Popular a anuncia retiro di e comision di Contraloria di diputado Guillermo Luces y Richard Arteaga, ademas di diputado Freddy Superlano, cu ya a renuncia, y suspende nan di nan responsabilidad te cu esclarece henter e asunto.

Venezuela: Pompeo ta mira riesgo den intervencion militar



WASHINGTON (LaPatilla/EFE) – Secretario di estado di gobierno di Estadonan Uni, Mike Pompeo, a reconoce ayera cu usa forsa militar na Venezuela lo tin riesgo significativo.

"Desde januari nos ta bisa cu tur opcion ta riba mesa pa yuda pueblo Venezolano… Esey ta, naturalmente, berdad ainda, pero nos a siña di historia cu e riesgonan di usa forsa militar ta significativo," Pompeo a expone.

Den un discurso na Universidad di Louisville, Kentucky, e hefe di diplomacia Mericano a destaca e importancia di realismo den accion di Washington encuanto Venezuela. El a papia di un politica pa Venezuela mixto, cu cierto moderacion.

Su declaracion di ayera ta contrasta cu e linea cu gobierno Mericano a defende te awor.

Durante varios luna a insisti cu tur opcion ta riba mesa relaciona cu e crisis na Venezuela y na tur momento a sigura cu esaki tabata inclui e opcion militar.

Awor, Pompeo a mustra cu gobierno Mericano no ta contempla e posibilidad di un invasion militar, aunke e no a yega na bisa esey claramente.

"Estadonan Uni a priva Maduro y su compinchinan di petroleo cu no ta bay den saco di pueblo Venezolano, sino na esun di e regimen," asina Mike Pompeo a defende nan politica.

"Nos tabata sin merced atacando e habilidad di e regimen pa trafica droga, un fuente vital di cash pa nan," segun Pompeo.

El a afirma cu danki na e sancionnan economico di Merca y otro paisnan, salida di poder di Nicolas Maduro ta na alcance. "Y por ta mas cerca cu loke nos ta pensando," el a agrega.

Con condena di Bouterse a cay na Hulanda

AMSTERDAM (Trouw) — Bao di Surinameño na Hulanda e sentencia contra Desi Bouterse a causa reaccion mixto. Tin hende a reacciona laivia, otronan ta haya cu el a tarda demasiado.



Inder Mataw ta sinti su mes alivia. Alivia cu porfin a haya Bouterse culpable di e asesinatonan na december 1982. Alivia tambe pasobra no a cuminsa turbulencia grandi despues di e veredicto. "E sentencia diabierna pasa a bin manera un sorpresa. Un accion bon pensa di e tres muhenan (e tres huesnan di e Corte Militar). Eseynan ta muhe cu bala cu a haci e cos asina cu no a bin un revolte den pueblo."

Un homber di 73 aña di Suriname ta sali di un tienda den Bijlmer. 8 di december 1982 ta fresco den su memoria ainda, e ta bisa. E dia ey a tira 15 adversario politico di Bouterse mata, e tabata conoce algun di nan. "Mi tabata aki na Hulanda, pero mi ta corda bon, Mi a contento cu husticia a vence, pero conociendo Bouterse e no lo termina nunca tras di tralie."

E asunto Bouterse ta causa hopi emocion. Tin hende ta haya cu tur cos a dura demasiado. Diesdos aña pasa e proceso a cuminsa. Pero tin hopi hende den Bijlmer cu no ta duna nan opinion. Tin hende pro y hende contra Bouterse. No tin celebracion di e sentencia ningun caminda; hendenan ta sali pa haco compra pa cas o pa fiesta di Sinterklaas cu ta acercando.

Sentimento mixto tambe cerca Fertus Boerenveen, cu tin un tienda di producto di Suriname den e centro comercial. Etienne Boerenveen ta su primo, un di e sospechosonan importante den e caso. El a keda declara liber diabierna pasa, e Corte no a ahya cu tabatin suficiente prueba cu e tabata presente na momento di ehecucion di e 15 hombernan.

E no ta rabia cu su primo, cu den añanan 80 a ser condena pa trafico di droga. "Si e bin aki, mi ta papia cune. Pero ora mi menciona mi nomber na un Surinameño, hende ta bira wak. Mi nomber ta mancha, manera e nomber Holleeder na Hulanda."

Pdvsa ta bisa cu ta sigui opera Isla un aña mas

WILLEMSTAD (LaPatilla/Reuters) – E empresa estatal petrolero Venezolano Pdvsa lo opera refineria Isla na Corsou pa un aña mas. Asina portavoz di e compania petrolero estatal dI Corsou, Refineria di Korsou (RdK) lo a declara, segun agencia noticiero Reuters

.



E contrato di Pdvsa pa opera e refineria ta vence na fin di e aña aki. E portavoz a describi e acuerdo como un medida di "transicion" pa opera e refineria mientras RdK ta continua cu su esfuerso pa haya un operador nobo.

E refineria di Corsou a anuncia na september cu nan tabatin conversacion avansa cu e grupo Klesch pa opera e refineria. E negociacion cu e grupo aki lo continua, segun e portavoz.

Sali di e refineria na Corsou lo ta un golpi duro pa Pdvsa, cu a mira su produccion collapse cu mas di 50% desde 2016, debi na falta di inversion, mal administracion y ultimamente e sancionnan Mericano cu ta pone presion pa Maduro bandona poder.

Presidente di Pdvsa, Manuel Quevedo, a conversa na juli cu gobierno di Corsou y a mustra interes di Pdvsa pa continua cu operacion di e refineria.

Representantenan di RdK lo a reuni cu Quevedo na Caracas diasabra pasa pa discuti e acuerdo di transicion, e compania a bisa den un comunicado, agregando cu e partidonan a discuti e posibilidad di realisa trabao di mantenimento di e instalacion.

Ni Pdvsa ni ministerio di Petroleo di gobierno di Maduro a responde di inmediato riba solicitud pa comentario.

Na mei gobierno di Merca a emiti un licencia cu ta permiti e refineria di Corsou pa sigui opera cu Pdvsa te januari 2020, a pesar di e sancionnan. RdK a comunica cu e licencia ta permiti un periodo di transicion adicional di te un aña durante cual e compania por genera entrada necesario pa mantene operacion di refinacion y paga empleado, pero no por genera ganashi.

Nota di redaccion:
Dia 31 di october 2019 ministro di Petroleo di Venezuela, Manuel Quevedo, a manda un carta pa gobierno di Corsou cu e oferta pa keda opera pa un aña mas, garantisando empleo di e mas di 900 empleadonan di e refineria, terminando definitivamente dia 31 di december 2020.

Ombudsman na Bonaire no por atende hende na Papiamento

KRALENDIJK (RetKaribense) – Problema cu hende cu no sa Hulandes na oficina di Defensor di Pueblo (Ombudsman) na Bonaire. No semper tin un interprete presente pa por facilita comunicacion.

Di cacho di mondi cu ta come galiña y cabrito, te keda perhudica pasobra bo no por lesa e cartanan na Hulandes di gobierno. E kehonan riba loke ta pasa cerca defensor di pueblo (ombudsman) ta diverso. Pero sin interprete no tur Boneriano por acudi na ora di consulta.

Un señora ta bin busca su tata na e ora di consulta. No por a yud'e awe. E ta papia Papiamento so, pero awe no tabatin un interprete presente pa e entrevista, algo ironico pasobra net esey ta su keho. El a hay'e den problema pasobra mayoria di instancia ta comunica na Hulandes.

Gobernacion, seguro, deurwaarder cu ta bin pone beslag riba su propiedadnan, nan ta comunica na Hulandes, e yiu muhe ta conta. Hasta e abogado cu e tata ta tuma pa yud'e cu su kehonan, segun e ta probecha di e hecho cu e no por lesa e cantidad di carta y ta hort'e miles di florin. E ta spera di haya husticia via defensor di pueblo.

E ekipo di Ombudsman ta bin cada seis luna na e isla. Hopi hende ta acudi na e oficina, y hopi di nan ta papia Papiamento so. Gaby von Maltzahn, coordinador di Hulanda Caribene pa Ombudsman, ta bisa cu ta bon cu nan ta alcansa e hendenan aki, pero cu nan no por comunica bon cu nan ainda. E colaboradornan di Ombudsman ta siguiendo curso di Papiamento, pero no por tene un bon conversacion ainda.

Conseho Insular na 2012 a bay di acuerdo cu e Ombudsman pero cu e condicion cu e mester por papia y comprende Papiamento.

Autoridadnan ta controla boto yen di consumido pa Black Friday



PHILIPSBURG (TheDailyHerald) – Un team multidisciplinario consistiendo di personal di Forsa Policial di St. Maarten KPSM, Servicio di Inmigracion y Control di Frontera, Marechaussee KMar, Aduana, y Kustwacht di Caribe Hulandes, a tene un control general riba un barco di pasahero cu a yega St. Maarten for di St. Kitts and Nevis pa 6 am diabierna ultimo.

"Mayoria di e pasaheronan cu a yega riba e barco di transporte a bin St. Maarten pa saca bentaha di e descuentonan di Black Friday cu tabata tumando luga na Philipsburg. E proposito di e control general tabata dirigi riba monitor y control e fluho di producto, efecto personal, obhetonan peligroso y pasaheronan paden y pafo di St. Maarten", segun Polis a bisa den un comunicado di prensa.

Racionamento di awa ta continua



EUSTATIUS (TheDailyHerald) – A extende racionamento di awa pa bebe na St. Eustatius. Compania di utilidad di St. Eustatius, STUCO, a pone su clientenan na altura cu pa motibo di un fayo den pomp di presion halto na un di su tres planta di awa, e compania lo continua cu racionamento di awa por lo pronto.

Awa lo ta disponibel pa publico unicamente di 5-8am y atrobe di 5-8pm.

E compania a institui racionamento di awa dia 19 di november ultimo pa varios motibo, manera lek di awa y e hecho cu un di e tres planta di awa a kibra.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA HUUR
un apartment grandi, Wayaca Residence, pa 1 of 2 persona. Awg.1.250 pa luna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Muebles antiek/rustico elabora den palo caoba/cuero
Set sala F650, wandmeubel F550 y baul F250
Tel 7321104

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
un edificio pa negoshi na Playa di 100 m2 cu su baño y w.c. cu espacio di parkeo pa 3 auto
Tel : 594 8842

FOR SALE
sructura pa traha casdi trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 5694343

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu carchi verde y permiso entre 20 y 45 aña
Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
1 Studio apartment, pa un pareha, situa na Moko 280. Por yama
Tel. 564 0275

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR SALE
mitsubishi lancer 2016
40 mil km den top condition
16500 florin ganga
airco full equipped
economico riba gasoline
Tel. 5694343

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.600,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR SALE
Mustang convertible 2009
top condition airco v8
Fls.35 mil jama pa mas informashon y pa test drive
Tel. 5694343

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Hilux pickup double cabina 1999 color gris. Mester bay Prijs negotiable, ta den bon condicion
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Tamara A. Beaujon:

‘Propiedad priva Wariruri desde awe 2 di december no ta cera pa TUR hende’

ORANJESTAD – Despues di a entrega mi zienswijze riba e cROPV riba 28 di november mirando cu esaki ta perhudica mi persona y mi famia completamente. Y no solamente e cROPV, pero henter e maneho di DIP y su precursor, cu durante decadanan a haci mal uzo di nan poder pa medio di nan maneho cu terenonan priva.

Mirando tur esaki y siguiendo conseho di e abogado cu a yuda nos den henter e trayectoria, awe dia 2 di december 2019 manda un carta pa AHATA y ATA pa stop di propaganda Wariruri como tambe stop benta di tours cu ta menciona of para na Wariruri. Fuera di esey ta preparando pa cera e caminda pa drenta e propiedad. Unico forma pa haci uzo di e luga ta na pia of riba bicicleta.

Nos storia ta cuminsa cu e compra di e tereno di Wariruri, conoci den registro como 1-M-11 (e baai di Wariruri), na 1966 door di mi tata Julius Richard Lope Beaujon. E la cumpr’e e tempo ey cu e intencion di traha un par di bungalows pa uzo den weekend y vakantie. E la te hasta laga pone un tanki di awa fresco pa ora pasa dia eynan.

E recuerdonan di e paisahe di e tereno tempo mi tabata mucha ta completamente diferente cu loke tur hende conoce awe. E unico dos cosnan cu a keda casi mescos ta e natural bridge chikito conoci como ‘baby natural bridge’ y e barancanan den e rooi. Di resto tur pero tur cos cu tabata hacie un di e paisahenan mas bunita y unico di Aruba su naturalesa a wordo completamente masacra door di decada di mal
maneho di DIP y su precursor.
Un tereno cu tabata tin un cero immenso di santo blanco (duin) yen di cocorobana y yuco. Un cero asina grandi cu no por a ni wak e beach of lama awe no tin ni un rastro di esaki mas. Con esaki a pasa?

Pa decadanan esunnan encarga cu e departamento di infrastructura a duna permiso (vergunning y despues toezegging) na Jan, Piet en Klaas pa coba santo na nan Amen.Despues na nomber di turismo atrobe Jan, Piet en Klaas tabata haya permiso pa drenta tereno priva y destrui esaki, loke a keda di cobamento, cu ATVs y UTVs como tambe cabay. Cuanto a wordo cobra na turista pa haci uzo di tereno priva…nan so sa! Pero nos nunca a mira un cen preto di esaki y pa colmo e situacion nos nunca por a haci nada cu e tereno pa genera placa.
Cosnan a bay asina leu cu un momento dado mi tata a laga cera e caminda cu ta pasa den e tereno pero a caba ta habri esaki bek riba peticion di grenspolitie den nomber di “algemeen belang.”

Na 2004 mi tata a fayece y nos a bay over na bende e tereno un accion cu a bay caba te na Hoger Beroep pasobra cu cada bes nos haya benta esaki tabata cay for di otro despues cu cliente bishita DIP.
Awor cu introduccion di e ROP y cROPV nos a bin ripara cu nos tereno awor ta bay cay bao di zona berde, o sea, Landschap y absolutamente nada pero nada por wordo haci riba dje, pero SI companianan priva cu ta bende tours rond di nos isla por sigui genera placa riba nos custia. Mas aleu, nos turismo por sigui bende Aruba propagandando nos tereno riba website pa atrae turista pa Aruba… y nos net pero net nada, cero, nul.

*Nota di redaccion: E zienswijze completo di sra. Beaujon ta disponibel riba nos pagina di internet, bondia.com

December 2, 2019

AHATA
L.G. Smith Boulevard 174
Oranjestad, Aruba

Ref: cease and desist all marketing, advertising and activities that mention Wariruri as a toursit attraction.

Dear Sir(s)/Madam

As per today I, Tamara Alcira Beaujon, born on Aruba, am putting out a cease and desist order to ALL companies and people who use privately owned Wariruri and its beach as a tourist attraction.
This means that all advertising mentioning Wariruri, all companies which have as part of their activities to pass through or stop at the Baby Natural Bridge located on the property can no longer do so as the next step by the owners is to close off the property to all motorized vehicles and horses.

Thank you in advance for your attention, I remain,

sincerley,

Tamara Beaujon (on behalf of owners)

December 2, 2019

ATA
L.G. Smith Boulevard 8
Oranjestad, Aruba

Ref: cease and desist all marketing, advertising and activities that mention Wariru
as a toursit attraction.

Dear Sir(s)/Madam

As per today I, Tamara Alcira Beaujon, born on Aruba, am putting out a cease a
desist order to ALL companies and people who use privately owned Wariruri and
beach as a tourist attraction.
This means that all advertising mentioning Wariruri, all companies which have
part of their activities to pass through or stop at the Baby Natural Bridge located
the property can no longer do so as the next step by the owners is to close off t
property to all motorized vehicles and horses.

Thank you in advance for your attention, I remain,

sincerley,

Tamara Beaujon (on behalf of owners)

(1) Naast deze zienswijze zal er een persbericht uitgevaardigd worden met het verzoek aanvoor allen die gedupeerd worden door de cROPV om zich bij mij te melden om te bestuderen of we uiteindelijk een collectieve schade procedure tegen het Land Aruba kunnen aanspannen.

(2) Tevens gaan wij naar het OM stappen om alles te openbaren van onze ervaring en geconstateerde misstanden van dhr. Franklin Abath maar ook om te vragen en onderzoek te laten doen naar al hetgeen de afgelopen jaren gaande was en of er strafbare feiten waren met toezeggingen en vergunningen voor openbaar gebruik en afgravingen van eigendomsterreinen op Aruba.

Met vriendlijke groet, verblijf ik,

Tamara A. Beaujon

Atraco arma riba varios hende muhe den cas na Saliña Cerca

ORANJESTAD – Diadomingo pa 8:50 di anochi, Central di polis a keda informa cu na un cas na Saliña Cerca a tuma luga un atraco cu arma di candela.

Di biaha patruyanan ta yega na e sitio y topa cu basta dama cu ta papia Spaño na e cas. Segun e damanan a informa autoridad, cu dos homber kende tambe tabata papia Spaño a menasa e damanan na e cas cu arma di candela y a bay cu un cantidad di placa.

Segun e damanan, e atracadonan lo a forsa di bay cu dos dama bou di 30 aña di edad.

Habitantenan a menciona cu na e cas ultimo tempo tin cosnan straño ta pasando, estilo prostitucion, damanan di bida ta drenta sali for di e cas y tin un cantidad di dama indocumenta den e cas, y e situacion aki tin e bario preocupa.



E caso aki a pone cu hefe di cuerpo policial, recherchenan di atraco team y demas unidad a presenta pa investigacion e suceso aki.





Chauffeur a perde control na rotonde Sasaki



ORANJESTAD – Diadomingo marduga, na e rotonde Sasaki saliendo pa bay direccion Super Food, tabatin un accidente leve.

E chauffeur di un Nissan Cube a perde control baha caminda, dal den acera y dal den mata di kwihi cu tin memey di e caminda.

Ningun persona herida, pero daño material tabata considerabel.



Grupo a lanta contra Polisnan dilanti ex United Dinner





ORANJESTAD – Diadomingo anochi patruya di Oranjestad a presenta dilanti ex United Dinner pa un grupo di persona causando desordo.

Durante halamento di atencion di e personana ey bou e polisnan a detene un persona, pero un grupo a lanta cu e otro oficial, unda refuerso policial a keda solicita.

Mas patruya a yega pa duna un man y core cu e grupo, e detenido a keda transporta pa warda.

Homber ta kima auto di famia den Tarabana

ORANJESTAD – Diadomingo, pasa di 11:30 anochi den Fiyostraat a surgi un problema di famia unda un homber a bay kima auto di su sua den Wiristraat.

E candela tabata asina grandi y a pega un mata tambe na candela. Brandweer a yega di biaha pa combati e candela y polis a tuma dato.
E homber mes cu a pega e auto na candela a bandona e sitio, pero tabata di cabes, debi cu e tabata menasa full e famia.

Despues, e homber a bolbe na e cas na Fiyostraat, sigui busca problema, menasa e famia y menasa di bay kima mas auto di su famia.

Den esaki, e homber a comete destruccion na un otro auto y asina polis a bay over na detene e homber pa evita mas problema durante marduga y di a comete destruccion di propiedad di hende.









Motociclista herida den accidente dilanti di Lee Feng

ORANJESTAD – Dialuna merdia net dilanti Lee Feng supermarket riba Caya Betico Croes a sosode un accidente entre auto y un homber riba Harley Davidson.

E auto a bay lora dilanti e motociclista, cu consecuencia e conductor a dal abou y keda herida. Polis a yega basta lihe na e sitio pa tuma dato y cera parti di e caminda.

Ambulance a presenta y paramediconan a atende cu e victima y a keda transporta pa hospital.







Scolnan cera mientras Merca ta prepara pa 'tormenta largo, dificil'





NEW YORK (AP) – Un tormenta na gran parti di e pais a trece un mix di awasero, sneeuw, y biento. Esaki a ocasiona cu a cera scol, oficina y a cancela of atrasa centenares di biahe.

Meteorologo ta informa cu caida di sneeuw por yega te cu 50cm. Gobernador di New York, Andrew Cuomo a bisa pa trahado keda na cas. Gobernador di New Jersey, Phil Murphy a dicidi pa cera oficina gubernamental.

A cancela mas di 200 biahe paden y pafo di Merca cu mas di 700 atraso. Aeropuerto na area di New York y Boston a conta pa un gran parti di nan. Tractor a haya prohibicion pa pasa riba caminda y a establece limite di velocidad mas abou riba caminda na New Jersey y Pennsylvania. New York tambe a registra limite di velocidad.
Decenas di districto di scol di nort di New York ta cera, y varios campus di Universidad di New York tambe.

E problema a cuminsa diadomingo den area oriental, ora cu tormenta a sali di Midwest. Polis a atende cu mas di 550 accident relaciona cu tormenta na New York pa 7pm. Ijs riba caminda a causa accident na Interestatal 84 na Pennsylvania, y ijs a cera parti di Interestatal 81 cerca di Binghamton, New York.

E mesun tormenta a suta Merca durante varios dia mientras e tabata move a traves di e pais, bashando sneeuw pisa for di California te cu Midwest, y inundando otro areanan cu yobida. Duluth, Minnesota ta limpiando mas di 50cm di sneeuw.

Studiante ta mata maestro cu stoel

SOUTH WALES (DAILY-MAIL) – Un assistent di un maestro di scol a muri despues cu un studiante a dal e cu un stoel na su cabes. E incidente a sosode na un scol pa muchanan cu necesidad special unda e tabata traha.

Tata di tres mucha, Lee Sims, 31 aña di edad, a ricibi e golpi siman pasa. El a bay bek su cas despues cu a dal e cu e stoel, pero a ser haya morto diadomingo mainta. Polis ta investigando su morto y examinando pa establece e causa.

Sims tabata traha na Ysgol Bryn Castell na Bridgent, South Wales, un scol special pa 147 mucha di edad entre 7-19 aña, como oficial special di sosten. E scol a keda cera tanten cu investigacion ta tumando luga.

Charles Smith, canciyer di e scol, a informa di e incidente y cu scol ta cera. El a agrega cu nan prome preocupacion ta pa e bienestar di e maestro y su famia. Studiantenan ta ricibiendo sosten. Amigo y mayornan ta dunando un tributo na e 'maestro dedica Lee'.

James Scott, un amigo, a bisa cu Lee tabata un bon persona cu hopi amor, un estupendo persona y amigo. Sarah Richards, mama di un alumno di e scol, a duna condolencia na famia Lee. "E tabata un bon maestro pa mi yiu y otro muchanan, y ta un perdida enorme pa su famia y muchanan." Otro mayor a bisa: "Mi ta devasta pa e noticia cu un miembro di staf a fayece. Nan ta staf increibel cu ta haci nos muchanan parti di nan famia."



Tres mucha ta cende candela den boske

AUSTRALIA (DAILY-MAIL) – A atende 3 mucha homber di 12 aña di edad bou di e Young Offenders Act pa motibo cu intencionalmente a cende candela den boske, mientras candela ta destrui costa sur di New South Wales. Dos di nan a cende candela na un reserva na Koonawarra na Wollongong den oranan di mainta diadomingo.



E muchanan lo bay na un conferencia di hoben di Young Offenders Act pa e ofensa di causa candela. Polis a adverti otro mucha homber di 12 aña, despues cu otro candela supuestamente a ser cendi merdia patras di un club deportivo riba McGregor Avenue den suburbio Warilla di Wollongong.
Bombero a paga candela di biaha ora a cende esaki.

Inspector di polis Lake Illawarra, Brian Pederson a bisa cu un cantidad di candela intencional por ta un preocupacion, pa motibo cu ta mira hende hoben ta ignora e mensahe di con peligroso candela por ta. "Nos ta urgi henter comunidad pa ta vigilante y raporta comportacion sospechoso."

E suceso ta bin despues di un aviso di emergencia, cu e candela feroz na e costa sur di New South Wales a duplica su tamaño. Residente bibando na Kioloa y North Durras, incluyendo Depot Beach, Pebblu Beach, Pretty Beach y Bawley Point, a ricibi aviso cu ta demasiado laat pa evacua.
Rural Fire Service NSW a bisa cu actividad di candela ta aumenta den anochi pa motibo di biento fuerte. Bomberonan ta trahando duro pa proteha e area y propiedad unda ta posibel. Nan ta bisa pa busca refugio unda tin impacto di candela, a cu awo cu ta demasiado laat pa evacua.

A duna advertencia di peliger pa candela severo na Capricornia, Central Highlands y Coalfields, Darling Downs y Granite Belt, Wide Bay y Burnett y Southeast Coast pa e siman aki. Parti di Australia occidental y Australian Capital Territory tambe tin advertencia di candela extremo den efecto. Seis persona a fayece y 673 cas cu 1.400 edificio a keda destrui.

Nurianne Arias

'Young Leader in Diabetes' ta biaha pa conferencia na Busan, Korea



ORANJESTAD – Diasabra dia 30 di november, Nurianne Arias a biaha pa participa den un conferencia organisa pa International Diabetes Federation na Korea, Busan. A selecta Nurianne como 'Young Leader in Diabetes' na maart di e aña aki. E ta biaha pa Busan, Korea pa participa den conferencia anual di International Diabetes Federation.

Como miembro di e plataforma internacional aki, Nurianne lo participa den un programa estilo 'cumbre' desaroya specialmente pa tur miembro di Young Leader in Diabetes, unda cu mas o menos 80 hoben diabetico entre 18 y 30 aña lo uni. Durante e conferencia y cumbre, Nurianne lo participa den diferente lectura tocante e condicion di diabetes, estadistica internacional, tayer tocante implementacion di proyecto y training pa desaroya habilidad pa abogacia di diabetes.

Young Leader in Diabetes ta un programa cu ta provee oportunidad educacional pa empodera hoben pa bira 'advocate' pa nan mes y pa esunnan cu tin diabetes. E programa ta encera diferente seminario remoto, esta 'webinar', discusion na nivel internacional tocante diabetes y guia riba con ta diseña y implementa proyecto pa comunidad diabetico. Lo desaroya proyecto na cada pais na bienestar di e comunidad diabetico, bou di guia di e organisacion internacional y bou di guia di e fundacion nacional, den e caso aki lo ta Fundacion Diabetes Aruba.

Fundacion Diabetes Aruba ta un miembro di International Diabetes Federation den e region di Nort America y Caribe, y como tal Nurianne lo organisa su proyecto como Young Leader in Diabetes den colaboracion y bou di guia di Fundacion Diabetes Aruba. Ta importante pa menciona cu Fundacion Diabetes Aruba actualmente ta implementando un proyecto cu ta consisti di curso educacional pa diabetico tipo 2 bou di e nomber 'Prisma Aruba' y cu esaki lo continua na 2020.

Cendemento di luz den caya G.F. Betico Croes

ORANJESTAD – Nos caya grandi, Caya G.F. Betico Croes den e ultimo fin di añanan ta conociendo un bida diferente, dunando e temporada di fin di aña e toke special di un Aruba di antes. Esaki tabata e vision di Gabinete Wever-Croes, pa trece movemento di progreso y ambiente bek den nos centronan di ciudad.





Nos hendenan por disfruta di un G.F. Caya Betico Croes cu ambiente renoba treciendo recuerdonan bunita di con nos centro di ciudad di Oranjestad tabata antes mientras ta disfruta di loke tiendanan tin di ofrece pa hopi ciudadano di nos pais. Un temporada importante pa comercio den nos centro di ciudad.

Pa cuminsa e ambiente di Pasco y Aña Nobo, diahuebs 28 di november a tuma luga e Cendemento di Luz pa 6.00 pm den G.F. Caya Betico Croes dilanti di Penha. Gruponan di Gaita Las Unicas Fabolusas y Los Gaiteros Reales de Aruba a trece e ambiente di Pasco cu gaitanan cu ritmo bailabel poniendo e publico grandi presente gosa di nan presentacion.

Prome Minister Minister Evelyn Wever-Croes den nomber di Gobierno di Aruba ta felicita AREA pa e apertura di fin di aña den G.F. Caya Betico Croes. Lo bay tin diferente actividadnan durante e proximo simannan prome cu nos yama e decada nobo bon bini. Aruba completo ta keda invita pa bishita playa. Famianan hunto por disfruta di tur ambiente y tur loke tiendanan tin pa ofrece specialmente pa e dianan di fiesta nos dilanti.

Fundacion di Mucha pa Mucha ta celebra fiesta di Sinterklaas

ORANJESTAD – Fundacion di Mucha pa Mucha, encabesa pa Tanchi Andrea Brito y Tanchi J-So Soliana, a celebra Fiesta di Sinterklaas cu nos chikitin nan na San Nicolas.

Diadomingo atardi, dia 1 di december tabatin un tremendo celebracion hunto cu Sinterklaas y su Pieterbaasnan pa e muchanan di e bario di San Nicolas y vecindario.

Un bunita gesto di parti e Fundacion di Mucha pa Mucha. Motibo pa nos yama danki di curason na tur persona y compania cu a duna nan aporte pa esaki tabata posibel.

Na tur mayornan cu a yuda engrandece e tremendo celebracion aki, cu a tuma tempo pa pasa un atardi alegre cu nan yiunan, tambe na e omanan y tanchinan presente.

Den nomber di tur e muchanan masha danki.

Mucha nan a pasa masha contento y nan a ricibi nan regalonan, tambe nan saco di mangel, cup cake, cotton candy, popcorn y mucho mas.

E fundacion ta spera di por conta cu boso aporte otro ocasion.





Advertorial

Robert Geerman a gana vakantie pa New York cu Aruba Bank

ORANJESTAD – Aruba Bank tabatin su campaña di 'treat yourself to a trip to New York'. Hopi cliente di Aruba Bank a participa na esaki y e ganado ta Roberto Geerman, kende lo biaha hunto cu su pareha Mercedes Geerman durante december 2019.

Tur cliente di Aruba Bank cu tin un tarheta di credito di Mastercard por a participa den e campaña. Tabata facil pa participa, unda cu cada biaha cu e cliente a haci uzo di su tarheta di credito durante e periodo di campaña. E campaña a yega su final dia 24 di november 2019.

E cliente cu uza su tarheta di credito di Mastercard, pa e temporada aki no solamente lo acumula 'Aruba Bank Reward Points', pero automaticamente a participa pa gana un trip pa dos persona pa New York City. E ganado a haya tambe estadia, tour priva y hasta un suma di $1000 zakgeld pa uza durante su biahe pa New York City.

Pabien na Roberto Geerman y su pareha Mercedes Geerman, kendenan lo disfruta di un par di dia na New York City prome cu e aña caba y un danki na tur cliente cu a participa den nos campaña.



Gradiciendo e empleadonan excepcional na Playa Linda

Hubiladonan poni den spotlight durante cena festivo

ORANJESTAD – Den un obra di gracia, coincidiendo cu Thanksgiving, Playa Linda Beach Resort recientemente a honra diesseis miembro valioso di nan team, kendenan cada un a yega un 'marcapaso' di trabou di aniversario e aña aki. Un cena festivo marcando e ocasion recientemente a keda celebra na Palms restaurant na Hyatt Regency.









E hubiladonan di e aña aki ta representantenan veterano di e departamento di Housekeeping cu Maira Ridderstaat, Florencia 'Gloria' Koolman y Jolanda Roza un biaha reconoci pa nan carera di 30 aña na Playa Linda. Nan tabata entre e tantisimo hubilado di dobel digit unda Santo Rodriguez y Maria Matos a keda reconoci pa nan dedicacion exhibi den transcurso di un impresionante carera di 20 aña largo; Adilson Silva, Milda Ras, Luc Broekman, Nigaima Ascencion y Pedro Partidas reconoci pa nan contribucion a traves di un carera di 15 aña; y Jomar Abian galardonado pa 10 aña di excelente trabou. Similarmente valioso miembronan di team, cu a desplega habilidad resaltante durante 5 aña di servicio na e resort, ta Reidson Costa, Laura Sanchez, Sebastian Cardenas, Mario Tromp y Aldrick Krozendijk.

E celebracion di Thanksgiving en grupo ta ofrece e oportunidad pa tanto e cara como e tras di cortina, bin hunto den un celebracion intimo, cu hubiladonan representando e diferente departamentonan, incluyendo Housekeeping, Maintenance, Grounds, Front Office y Human Resources. Cada hubilado ta parti importante di e team como tambe un altamente balora miembro di e famia di Playa Linda. E nucleo di e mision di e resort semper tabata pa crea un ambiente di cas leu di cas tanto pa miembronan doño di timeshare como invitadonan pero tambe pa esunnan cu a scoge pa haci un carera na Playa Linda.

Henter aña largo, empleadonan ta ser brinda oportunidad di entrenamento, evento di team building y excursionnan como reconocimento y oportunidad pa desaroya nan mes. Tur tres di e housekeepernan conmemorando 30 aña a sa di subi pa rangonan di lider y tene posicionnan supervisional.

E evento di Thanksgiving tabata e culminacion di diferente manera den cual reconocimento y gratitud ta keda expresa na miembronan individual di ekipo. Durante di e recien cena di Thanksgiving, cada empleado un biaha mas ta keda reconoci y entrega un plakkaat pa conmemora nan hopi aña di fiel servicio excelente.

Pa brinda cede di MJF pa 10 aña

Mary Joan Foundation agradecido na Meta Corp N.V.

ORANJESTAD – Awe Mary Joan Foundation ta den reflexion profundo y den admiracion di un trayectorio di 12 aña consecutivo brindando servicionan cardinal na e comunidad di Aruba. Na unda 10 aña for di e Cede ubica na Sabana Blanco 8, den cura di Atco na Dakota.



E 10 aña ta unicamente posibel door di e personanan valioso cu a tuma e iniciativa pa busca un luga y cu a tuma e pasonan real pa bati na porta di Meta Corp N.V.. Mary Joan Foundation ta bisa danki pa ta un simbolo importante. Un simbolo di un gran luchador pa tantisimo personanan cu tabata y ta den necesidad pa un sosten y apoyo.

Pa e 10 aña valioso Mary Joan foundation kier gracidi Meta Corp N.V. pa acepta e peticion. Nos ta gradici Meta Corp N.V. pa a kere den e esencia di Mary Joan Foundation, cual ta reconoce e necesidad, conscientisa, guia, atende na tur esunnan cu na un forma of otro a confronta e malestar di cancer na pecho. Tin un expresion conoci cu ta bisa "si e murayanan lo por a papia...", kico e lo conta? Lo e por conta un gran cantidad di experencianan, encuentronan, celebracionnan, sesionnan di brainstorm, momentonan di preocupacion, logro, tristeza, alegria, tension y e espirito di vibrante di fe pa bay contra tur cos cu ta wanta e ser luchado y famianan abou. E lo conta con a y ta bringando pa mas logronan. Cede Mary Joan Foundation sa cu ta hopi a yega na e portanan, manera e clientenan, famianan, amistadnan, boluntarionan cu a yuda na diferente momentonan, miembronan di directiva anterior, presente y e futuro studiantenan, departamentonan di gobierno, NGO's, establecimento den sector priva, instancianan exterior, donantenan di cabey y hopi mas.

Mary Joan Foundation ta para keto y ta mira cu Aruba ta reconoce cu tin un espacio pa acudi pa haya apoyo. Un instancia chikito y humilde, pero cu ta trata cu loke tin y por.

Danki pa e confiansa Meta Corp N.V., no ta loke cu boso tin pero ta loke boso ta duna, sigur sumamente balora!

Lo pone cara di Roger Federer riba moneda Suiso

BERN (AP) — Gobierno Suiso a bisa cu lo produci un moneda di silver di 20 franc cu imagen di Roger Federer riba dje.

Gobierno ta bisa ta prome biaha cu a dedica un moneda conmemorativo na un persona na bida.
E moneda di 50 franc cu cara di Federer lo ser produci proximo aña.
Gobierno a bisa cu e 20- biaha campeon di Grand Slam ta 'probablemente e individuo mas exitoso den deporte di Suisa, y tambe e embahador perfecto pa Suisa'.
E banda di 'cara' di e moneda ta mustra Federer hungando un backhand cu un man.
Gobierno a bisa lo bestel te cu 95mil moneda di edicion limita di Federer, cu lo costa 30 franc Suiso. Lo manda nan na januari.

E moneda di 50 franc lo tin otro diseño.



Manfred ta reuni cu Bernie Sanders tocane propuesta di liga menor

NEW YORK (AP) — Candidato prsidencial democrata, Bernie Sanders a reuni ayera cu Comisionado di baseball, Rob Manfred, pa discuti e propuesta di MLB cu lo drop 42 team di liga menor for di nan liga despues di temporada 2020.





MLB ta negociando un acuerdo nobo cu e National Association of Professional Baseball Leagues, e cuerpo gobernante di e liga menor. E propuesta inicial principalmente lo tin impacto riba team di nivel baho den liganan di temporada cortico.
Sanders, un senador di Vermont, a manda Manfred un carta dia 25 di november yamando e plan 'un desaster pa fanaticonan di baseball, trahadonan y comunidadnan a taves di e pais'.
MLB a duna un declaracion dialuna bisando cu 'ta compronde cu nos tin un obligacion na comunidadnan local pa sigura cu placa publico gasta riba stadion di liga menor ta haci prudentemente y den beneficio di tur ciudadano'.
"MLB tambe mester sigura cu hungadonan di liga menor tin facilidad sigur pa hunga, adecua pa e desaroyo di hungadonan di baseball profesional, no ta suheto na demandanan iracional di biahe, ta ricibi compensacion y condicionnan laboral apropia pa atletanan elite, y tin un oportunidad realista di yega na liga mayor."
A agrega cu 'ta comprometi pa negocia cu liga menor pa haya solucion cu por balansa e interesnan competiendo di comunidadnan local, club di MLB, doñonan di liga menor, y e hungadonan hoben buscando nan soño di bida hungadonan di baseball profesional'.

Sanders a duna un declaracion bisando cu Manfred a bisa cu 'e ta comprometi na un negociacion den bon fe' y 'ta habri pa solucion cu lo mantene baseball profesional den e 42 comunidad mientras ta aborda preocupacion tocante facilidad, condicion laboral y salario pa hungadonan di liga menor'.
Sanders a bisa cu e 'y otro miembronan di Congreso lo monitor cuidadosamente e progreso di negociacion den nomber di fanaticonan'.

Verstappen ta termina F1 na di tres luga

ABU DHABI (dutchnews.nl) – Max Verstappen a confirma su di tres luga den e campeonato di coredo di Formula Uno, cu un puesto di finalista den e ultimo carera di e temporada na Abu Dhabi.

E Hulandes di 22 aña di edad a termina 16 seconde tras di Lewis Hamilton, den un carera cu a hiba e campeon mundial na su di 11 victoria di e temporada, confirmando su dominio.

Charles Leclerc, rival principal di Verstappen pa un final den top 3, a termina 26 seconde atras.
Verstappen a bisa cu su team di Red Bull lo mester traha duro durante winter pa sigura cu e ta den posicion pa reta Hamilton otro temporada.
"Ta importante pa nos continua cu e momentum aki bayendo den 2020", el a bisa.
"Ta realmente crucial pa nos ta cla na Australia y no warda te cu mita di e temporada. Nos sa esey nos mes, y nos ta trahando duro pa esaki. Nos kier vence Mercedes, nos gol maximo ta pa domina den e mesun manera con Mercedes ta domina. Esey ta nifica cu nos tin hopi trabou pa haci.



Matthijs De Ligt a gana e trofeo Kopa

Messi, Rapinoe ta gana premio Ballon d'Or

PARIS (AP) – Despues di converti den e prome seis-biaha ganado di Ballon d'Or, Messi a bisa cu e ta leu di keda cla.

"Mi ta spera di continua pa un tempo largo", Messi a bisa ayera na Paris, patras di un fila di trofeo cu ta honor e miho hungado di futbol di mundo. "Mi ta consciente cu mi tin hopi suerte, hasta si un dia, retiro lo yega. E lo ta dificil. Pero ainda mi tin cantidad di bon aña mi dilanti. Tempo ta pasa lihe, pues mi kier disfruta futbol y mi famia."

Mientras cu Messi, di 32 aña di edad a gana su di seis Ballon d'Or, capitan di Merca, Megan Rapinoe a gana su prome.

"Mi no por kere cu mi ta esun ganando den esaki, tabata un aña increibel", Rapinoe a bisa den un mensahe graba riba video durante e ceremonia na Theatre du Chatelet.

Anteriormente, Messi a ricibi e Ballon d'Or na 2009, 2010, 2011, 2012 y 2015.

Defensa di Liverpool, Virgil van Dijk tabata na di dos luga den encuesta e aña aki, sigui pa Cristiano Ronaldo, kende tabata comparti e record di cinco Ballon d'Or cu Messi te cu ayera.





Aña pasa, Luka Modric a caba cu e dominio di 10 aña di Messi y Ronaldo riba e premio, organisa pa e revista France Football.

Pero Messi tabata bek den cumbre di su deporte durante ultimo 12 luna. El a anota 36 biaha ultimo temporada na caminda pa un di 10 titulo di Liga Spaño, y tabata e mas grandi anotador den Champions League. Su golnan den Liga tambe a hacie e anotador di mas grandi den e liganan mayor Europeo, otorgando p'e e premio Golden Shoe.

"Algun aña atras, mi a ricibi mi prome Ballon d'Or aki na Paris", Messi a bisa. "Mi tabatin 22 aña di edad. E tabata algo impensabel e tempo ey. Awe ta mi di seis Ballon d'Or. Manera mi casa tabata bisa, bo nunca mester stop di soña, pero semper traha pa mehora y sigui disfruta."

E Argentino no a mustra ningun señal di baha velocidad desde cuminsamento di e temporada Europeo nobo, marcando su di 700 wega cu Barcelona siman pasa, cu un gol y dos asistencia den nan victoria 3-1 contra Borussia Dortmund. Te awo e aña aki, Messi tin 41 gol den 44 wega.

Messi tambe a gana su di seis premio FIFA na september, sobrepasando Van Dijk, kende a perde e chens di bira e prome defensa pa gana e encuesta di France Football desde e campeon di Mundial, capitan Italiano, Fabio Cannavaro na 2006.

Van Dijk a tuma e corona di Champions League cu e Reds despues di oblitera e Barcelona di Messi den semifinal.

"Ta un aña tremendo. Mi tabata cerca, pero desafortunadamente tin algun hungado manera [Messi]. Mi ta hopi orguyoso", Van Dijk a bisa.

E tabata entre shete hungadonan di Liverpool nomina, ademas di portero Alisson Becker, defensa Trent Alexander-Arnold, centrocampista Georginio Wijnaldum y delanteronan Mohamed Salah, Sadio Mane y Roberto Firmino.

Rapinoe a gana e Ballon d'Or femenino pa lidera Merca na gloria den Mundial na juli. El a anota seis gol den e campeonato, cu cual el a gana tambe e Golden Boot como e anotado top y e Golden Ball como e hungado top. "Mi ta asina tristo cu mi no por t'ey awe nochi", Rapinoe a bisa den e video. "Mi lo haci mi best pa t'ey otro aña."

Revista France Football ta otorgando e premio Ballon d'Or desde 1956 y a crea un premio femenino pa prome biaha aña pasa, ora Ada Heferberg di Noruega a gana esaki. Hegerberg tabata na di cuater luga e biaha aki. Lucy Bronze di Inglatera tabata na di dos luga, y Alex Morgan di Merca na di tres.

Defensa di Juventus, Matthijs De Ligt a gana e trofeo Kopa pa e miho hungado bou 21 aña, y e trofeo Yashin inaugural, duna na e miho portero di aña a bay na Alisson di Liverpool.

Ronaldo corona miho hungado di aña den Liga Italiano

MILAN (AP) — Cristiano Ronaldo a gana e premio di hungado di aña di Liga Italiano despues di su debut cu Juventus.

Ronaldo tabata na e Gran Gala del Calcio na Milan dialuna pa colecta su premio, na luga di atende e ceremonia di Ballon d'Or na Paris, unda e tabata na di tres luga den votacion pa miho hungado di mundo.

E delantero di Juventus a yega alrededor di un ora prome cu a anuncia e premio principal, yegando mas di dos ora despues cu otro invitadonan, y a warda pafo den auto te ora tabata momento pa e subi escenario pa ricibi e premio pa su luga den team di e temporada.

"Ta un honor pa tene e premio aki", Ronaldo a bisa den Italiano. "Mi ta gradici mi compañeronan di Juventus. Mi ta hopi contento di hunga na Italia, ta un liga hopi dificil. Danki na tur hende cu a vota pa mi. Mi kier ta asina bon otro aña tambe."





Pa prome biaha den e ceremonia Italiano tambe a duna premio pa hungadonan femenino. Delantero di Roma y Italia, Manuela Giugliano a gana e premio mayor.

Un mescla di futbolista, coach, referee y periodista a vota pa tur premio.

Ronaldo a drenta Juventus for di Real Madrid na juli 2018, y a yuda e Bianconeri na nan di ocho titulo di Serie A consecutivo.

Ronaldo, di 34 aña di edad, a anota 28 gol den tur competencia pa Juventus, incluyendo 21 den e liga.

Gian Piero Gasperini a gana e premio pa miho coach, despues di lidera Atalanta na di tres luga y den Champions League. Atalanta tabata team di e temporada, dilanti di Juventus y campeon di Cup Italiano, Lazio.

"E premio aki mi ta comparti cu henter e club, tur hungado, henter Bergamo pasobra nos a haci algo increibel, tur di nos hunto", Gasperini a bisa. "Nos a haci increibel ultimo temporada, no por a pesa, incluyendo final di Cup Italiano. Ta pa motibo di tur esey cu nos ta hayando tur e premionan aki."

Gasperini a sobrepasa excoach di Juventus, Massimiliano Allegri y tambe Sinisa Mihajlovic di Bologna.

Sandro Tonali di Brescia a gana e premio pa miho hungado di Serie B, despues cu e delantero di 19 aña di edad a yuda gana e titulo di segundo division ultimo temporada.

Gasperini beat former Juventus coach Massimiliano Allegri and Bologna's Siniša Mihajlović.

Final di Campeonato hubenil di dam 2019

ORANJESTAD – Siman pasa a cuminsa e campeonato di dam hubenil pa 2019 den nos club na Nieuwstraat 11, Oranjestad.

E torneo a wordo hunga den 2 categoria.
Un categoria U-13 pa nos muchanan bou di 13 aña y un categoria U-19 pa nos hobennan bou di 19 aña.

Den categoria U13, Neider Silva a bira campeon.

Den categoria U-19 e prome luga a bay pa Alan P Suarez.
Na segundo luga, tabatin un empate entre Angel R Suarez y Obi Tromp.

E siman aki, nan a hunga 2 wega extra. Ambos a gana un partida y a bolbe empata. Después a dicidi cu e prome cu gana e proximo partido lo keda na segundo luga. Obi Tromp a gana e prome partida y a keda na segundo luga.

Entregamento di premio a tuma luga den nos club. E prome luga den cada categoria a haya banda di nan trofeo, un macutu di Pasco pa nan prestacion.







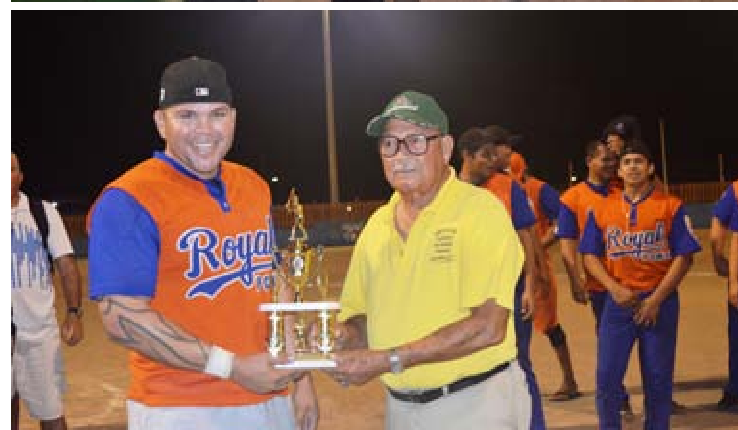


Tata den deporte Francisco 'Chipen' Chirino a bay laga nos

ORANJESTAD – Diaranson 27 di november den oranan di anochi Francisco 'Chipen' Chirino a bira malo y a bay laga nos. Chipen of 'Chipi' manera nos ta yam'e ta un tata den deporte aki na Aruba, pero alabes a traha den diferente directivanan internacional di softball.







Presidente di Aruba Softball Bond, Endy Croes ta comenta cu desde diahuebs mainta personalmente El a ricibi yamada di Presidentenan di Federacionnan di Softball di rond mundo entre otro di Panama, Colombia, Venezuela, Bahamas, Argentina, Puerto Rico, Republica Dominicana, Brasil, pa nombra algun expresando nan sentido di pesame na familiar di Chipen y e perdida cu e mundo di softball a hiba. Esaki ta ilustra e aprecio pa Chipen su trabounan Internacional. Chipen na un edad di 84 aña a bay laga nos.

Chipen pa un tempo a retira completo for di softball, despues cu el a sirbi softball pa mas di 30 aña. Desde 2004 Croes hunto cu un grupo di amigo amantenan di softball competitivo a acerca Chipen na su cas, pidiendo Chipen pa duna un man bek pa yuda lanta softball fast pitch bek, cual deporte por cierto e tempo ey tabatin alrededor di 10 aña sin draai. Asina a lanta na 2004 'Comision Pro Softball Organisa'. Akinan e amistad mas profundo a inicia cual a converti su mes den un relacion como famia di un tata y un yiu.

Croes ta conta con el a biaha masha hopi luga cu Chipen kende tabata gosa di un respet internacional sin igual y a habri practicamente tur porta internacional pa su persona. Chipen ta miembro activo ainda den ECASC, CONCACAS y CONSURSA. Desde 2004 te cu 2019 sin excepcion di ningun aña, a organisa campeonatonan local tanto masculino como femenino. Desde 2010 Croes y Chipen a drenta bek directiva di Aruba Softball Bond y a continua na desaroya nos atletanan. Seleccionnan a cuminsa competi internacional atrobe.

Na final di October recien ainda el a busca Chipen pa bay Pos Chikito durante e ultimo wega esta final AA Femenino sin nunca por a pensa cu ta su ultimo wega di final cu Chipi lo a presencia.

October 2017 Chipen a bay Botswana na Africa pa atende un Congreso Mundial di WBSC.
"Papa diamars awor nos lo hiba bo na bo ultimo luga di sosiego. Mi kier a gradici bo inmensamente pa tur locual bo a significa pa mi y henter mi famia. Softball ta perde un baluarte. Royal Power y Seleccionnan lo haya bo falta. Bo a laga nos cu un bashi hopi grandi pero na mesun momento nos Consuela ta cu bo lo tin un bon luga cerca Papa Dios. Danki Chipen. Terminando cu e cancion cu Royal Power a composita pa bo 'Chipen nos ta Stimabo'", Croes a finalisa.

Marisol Lopez-Tromp (POR) presente

Seminario di prevencion, sancion y eliminacion di violencia pa cu hende muhe den politica

ORANJESTAD – Lider di Fraccion POR, Marisol Lopez-Tromp tabata na Ciudad de Panama pa atende e seminario regional pa profundisa riba prevencion, sancion y eliminacion di violencia pa cu hende muhe den politica cual a tuma luga na e sede di Parlatino.



E seminario aki tambe a wordo atendi pa otro parlamentarionan di Aruba, Corsou y diferente pais Latino Americano.

Durante e seminario a bin dilanti diferente topico di interes y mester remarca cu e aspecto aki, esta violencia pa cu e hende muhe den politica ta presente na Aruba y ta importante pa riba un nivel regional atende cu e tema aki y conhuntamente traha pa preveni y elimina esaki totalmente.
Topiconan cu a atende den e seminario tabata e realidadnan y compromisonan relaciona cu e tema principal.
Vice presidente di Costa Rica, Epsy Campbell a manda un video unda el a papia di muhenan, poder y politica: obstaculonan y desafionan. Tambe Alejandra Mora Mora, Secretario Ehecutivo di e Comisión Interamericana de Mujeres di OEA (Organisacion di Estadonan Americano) a elabora riba e impacto di violencia di genero den e ambito politico pa cu muhenan candidato y eligi.

Igualmente tabatin un conferencia riba e rol di e sistema interamericano den defensa di e derechonan politico di hende muhe.

Despues di esaki tabatin dos panel riba analisis tocante e legislacion cu ta atende violencia pa cu hende muhe den e ambito politico na America Latino y e otro tabata riba e ruta pa raporta y monitor casonan di violencia rond di actividadnan politico.

Lopez-Tromp ta indica cu e tipo di seminarionan aki ta hopi importante ya cu akinan por haya e informacion, analisis, maneho y vision di e diferente paisnan den nos region pa atende cu temanan specifico y logicamente e ta un ayudo pa mehora e forma cu nos pais ta anda cu temanan di interes nacional.

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

Minister kier drecha forsa di compra sin duna pueblo ni un depchi bek

ORANJESTAD – No ta desconoci cu Aruba ta pasando den temponan financiero hopi dificil, caminda unda cu bo bira, bo ta scucha hende cu ta keha cu costo di bida ta demasiado halto. No por paga cierto cosnan mas y awor cu fin di aña ta den porta, tin hopi famia confrontando retonan grandi pa por purba di celebra dianan di fiesta toch un poco cu famia y sernan keri.



Miembro di fraccion di AVP, Robert Candelaria a mustra cu pueblo su forsa di compra ta cayendo, pa motibo di inflacion cu ta subiendo rapidamente un biaha mas, cu ta consecuencia di un maneho financiero devastador di gobierno. Awor si tur hende di berdad ta sinti e cambio.

"Dia 18 di november ultimo tabatin un 'openbare bijeenkomst' den Parlamento cu minister di Finazas, Economia y Cultura, señora Xiomara Ruiz-Maduro. Den e encuentro aki minister a bin papia riba e 'Najaarsnota' di 2019. Den esaki e minister a menciona diferente cos cu mester para keto na nan. El a bisa cu gobierno ta traha pa mehora e forsa di compra dor di:

1. Amplia canasta basico di 11 pa 22 producto;
2. Control di supermercado tur dia cu team multidisciplinario cu e.o. polis y departamento di salubridad;
3. Gobierno y RDA a absorbe Afl 0,37 di prijs di gasolin (mei-juli);
4. Inkomstenbelasting & Loonbelasting a wordo elimina pa 25 mil persona;
5. 12 mil persona no ta paga grondbelasting mas.

Lo ta bon pa analisa e puntonan aki cu supuestamente mester mehora pueblo su forsa di compra segun e minister.

1 E canasta basico a wordo amplia cu productonan cu gran mayoria di consumido no ta cumpra toch y no ta uza como producto basico. Ora ta papia di canasta basico, riba su mes e ta algo bon, pero e no ta nada mas c'un prijs fiho y maximo pa cierto producto. Con esaki ta yuda bo forsa di compra ora ta trata di producto cu hopi hende no ta uza y ta solamente prijs maximo? E no ta yuda cu bo tin mas placa pa gasta ni bo gastonan no a baha.

2 Pueblo no ta scuchando di a accionnan aki. Si ta berdad cu nan ta tuma luga, ta algo di aplaudi pero con esaki ta yuda bo forsa di compra? E ta nifica cu si un negoshi no ta cumpli cu cierto prijs maximo of ta kibra otro regla stipula pa gobierno, e negoshi specifico aki lo haya e consecuencia di multa of algo similar. Con esaki ta yuda forsa di compra di pueblo poniendo mas placa den bo cartera of reduciendo bo gastonan?

3 RDA a absorba e parti aki, cu berdad si ta bon pa bo forsa di compra, pasobra e lo baha un gasto di bo pero e mesun RDA aki ta haya awor menos entrada y mester paga mas na dividendo na gobierno cu ta debilita e empresa estatal aki. Esaki a largo plaso, no ta yuda pueblo su forsa di compra, si mester reverti e decision aki.

4 E reduccion di Inkomstenbelasting y Loonbelasting di 25 mil hende no ta berdad. Si ya caba tabatin un cantidad di alrededor di 20 mil hende cu ta cay bou di e belastingvrije voet, di con ta tira santo den wowo di hende y bisa cu a bin 25 mil hende extra cu no ta paga awor. Tambe e medida aki a pone cu hende cu sueldo mas halto, mester a bay paga mas, cu ta negativo pa nan forsa di compra.

5 Mescos ta conta pa grondbelasting. Hendenan cu tin casnan bou di un cierto balor ya no tabata paga grondbelasting. Atrobe ta trata di miles di cas. E cantidad no ta berdad pero hendenan cu casnan riba un cierto balor a cuminsa paga hopi mas tanto na grondbelasting, cu atrobe ta malo pa forsa di compra di e grupo grandi aki.

Tur esakinan ta ehempel di con a bende pueblo un 6 pa un 9 ora ta bisa cu ta mehora pueblo su forsa di compra pero nan no ta reduccion di gasto pa pueblo of aumento di placa den cartera di pueblo. En realidad e unico berdad di e plan di Minister di Finasa Xiomara Ruiz-Maduro ta cu despues di a ranca miyones for di pueblo, gabinete Wever Croes no kier duna pueblo ni un cen preto bek pa alivia su situacion financiero y ta crea cosnan cu pueblo lo no tin beneficio di nan directamente," Candelaria a declara.

BONDIA ARUBA

Rocco Tjon (MEP):

'Ta 'seponeer' un caso ora cu determina falta di prueba pa persigui'

ORANJESTAD – Mirando cu AVP kier sigui cu nan manipulacion ta importante pa splica cierto puntonan pa pueblo wordo informa debidamente. E articulo aki no ta pa e persona cu ciegamente lo kere un politico of e fanatico di un partido politico. Pasobra e personanan ey nunca por wak algo obhetivamente. E articulo aki ta pa e ciudadano cu kier wordo informa debidamente. Y pa refuta ponencianan di partido AVP cu nos aparato Hudicial no ta funciona bon y imparcial.

Pa e motibo ey mi lo splica den e articulo aki ki ora un caso ta wordo 'geseponeerd'. Seponering kiermen e decision di Ministerio Publico ki ora no ta persigui un caso. Y tambe mi lo splica e procedura di screening, entre otro pa funcionnan vital, manera por ehempel Director di KIA. Esaki pa refuta ponencianan di AVP riba e caso di mi persona.

Procedura di screening
Riba e pagina di web www.vda.aw por haya tur e informacion cu mi ta trece pa dilanti kinan. Despues di e splicacion aki lo bira obvio tambe cu e ponencia di sr. Sevinger: "Cu mi persona lo a gaña pa por bira director di KIA" ta un engaño. Ta bon pa splica con e procedura aki ta hinca den otro y ken ta responsabel pa esaki wordo haci.

Den e ley 'aanwijzing vertrouwensfuncties en veiligheidsonderzoeken', den e 'leidraad aanwijzing vertrouwensfuncties' y riba e pagina web www.vda.aw por lesa cu un investigacion di screening ta encera entre otro:
Tur informacion hudicial cu ta regarda e persona; tur proces verbaal cu ta regarda e persona; comportacion y circunstancianan personal cu ta encera e persona; periodo di investigacion ta bay bek te cu 10 aña;

Como persona bo mester yena un formulario cu ta yama Staat van inlichtingen y bou punto 14 bo mester splica tambe tur contacto cu bo tawatin cu Husticia incluyendo casonan cu a wordo 'geseponeerd'. Literalmente tin skirbi: "Esaki tambe ta referi na sepots y acusacionnan di algun forma of otro na unda presencia di polis of otro autoridad hudicial tabata necesario". Pues parti di mi screening tabata encera tur documento den e caso penal y civil!

Esun cu ta responsabel pa e investigacion aki tuma luga ta Siguridad Nacional, cu tempo di mi screening na 2016 tabata resorta bou sr. Mike Eman. Dus ningun informacion a wordo wanta atras manera sr. Sevinger ta insinua. Y p'esey hunto cu e articulo aki mi ta publica un bes mas e resultado di mi screening.

Seponering / decision pa no persigui
Riba e pagina web www.om.nl por haya splicacion kico ta un 'sepot'. E decision cu no ta persigui un persona (sepot) semper ta tuma luga despues cu un investigacion a tuma luga. Ta depende di e resultado di e investigacion si ta persigui e persona of no. Den e caso di mi persona e resultado di e investigacion a mustra cu no tin ningun prueba. Ademas e decision aki a wordo apela, y tres hues, despues di a studia e resultado di e investigacion, tambe a conclui mescos. Pues e ponencia di. Sr. Sevinger cu no lo tawatin un investigacion a tuma luga ta un mentira. Hunto cu e articulo aki mi ta publica un bes mas e decision pa no persigui y e decision di 3 hues.

Pa conclui
Mi ta spera cu awo por ta claro cu ponencianan di sr. Sevinger pa crea duda den nos aparato Hudicial ta mentiranan. Bo no mester gusta sr. Tjon pero ta inaceptabel cu bo ta trata na crea duda cerca nos ciudadanonan riba e aparato hudicial. Mes bon cu e aparato a funciona na momento cu nan a haci e investigacion na 2010, mi ta convenci cu mes bon nan lo funciona den caso 'avestruz'.

Y por ultimo nos mester compronde cu despues di un siman di politica sushi y atakenan baho, nada no a cambia. Sevinger keto bay ta sospechoso di estafa, soborno, labamento di placa, falsificacion di documento y di a maluza su funcion como Minister.


ID#: 83010643
p/a Staten van Aruba
L.G. Smith Blvd. 72
ALHIER

Ons Kenmerk : PA-DRII/46/16-01
Ref. nr. : W34/16-GO001
Onderwerp : resultaat veiligheidsonderzoek

Geachte heer Tjon,

Op grond van de Landsverordening Veiligheidsdienst Aruba (AB 2002 No. 115) is een veiligheidsonderzoek uitgevoerd. Conform artikel 6 Landsbesluit aanwijzing vertrouwensfuncties en veiligheidsonderzoeken (AB 2006 No.14) wordt u een verklaring van geen bezwaar verleend voor de functie Hoofd van Dienst bij de dienst Gevangeniswezen Aruba.

Deze beslissing dient u aan uw werkgever bekend te maken. U kan daarbij een kopie van de beschikking overleggen.

DE MINISTER VAN ALGEMENE ZAKEN
Namens deze,
Hoofd Veiligheidsdienst Aruba

Het sepot

Niet alle strafbare feiten die worden onderzocht, komen voor de rechter. Soms besluit de officier van justitie niet te vervolgen. We zeggen dan dat hij de zaak seponeert, bijvoorbeeld als de politie te weinig bewijs heeft kunnen verzamelen. Rechtstreeks belanghebbenden die het niet eens zijn met een sepot kunnen een klacht indienen bij het gerechtshof. Als het hof de klacht gegrond verklaart, moet het Openbaar Ministerie alsnog tot vervolging overgaan.


HAR 122/10

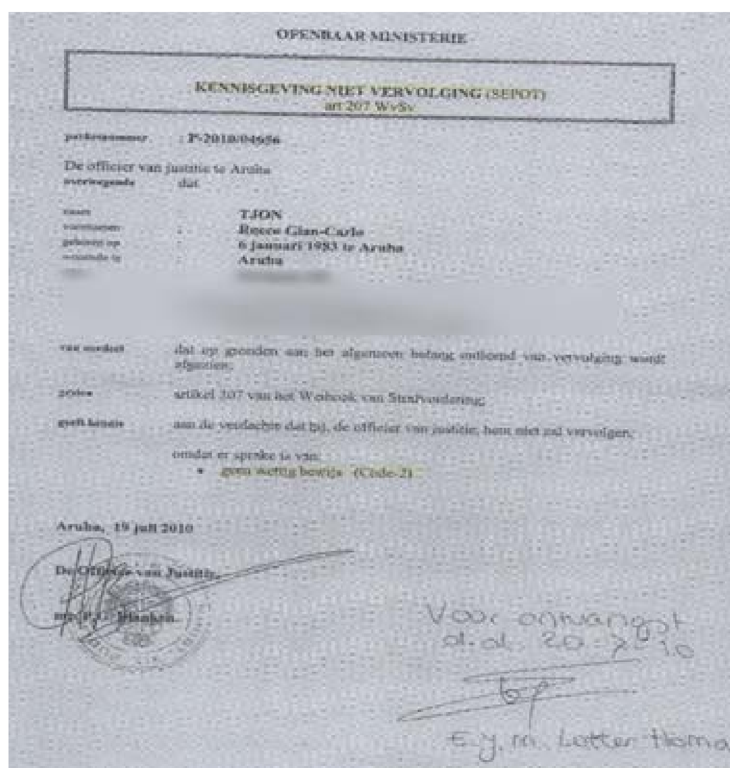
Beslissing
Het Hof:
wijst het beklag van af.

Aldus gegeven op 2 september 2010 door mrs. Lock, De Kort en De Haan, leden van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba, in tegenwoordigheid van de griffier.

- Bij het onderzoek wordt gelet op de volgende gegevens:
  - Justitiële inlichtingen
  - Processen verbaal politie
  - Deelneming of steunverlening aan staatsgevaarlijke activiteiten
  - Lidmaatschap van of steunverlening aan staatsgevaarlijke organisaties
  - Overige persoonlijke gedragingen en omstandigheden
  - Onderzoeksperiode is 10 jaar

Bron: www.vda.aw

PosterMyWall.com


OPENBAAR MINISTERIE

KENNISGEVING NIET VERVOLGING (SEPOT)
art 207 WvSv

parketnummer : P-2010/04656

De officier van justitie te Aruba
overwegende dat

naam : TJON
voornamen : Rocco Gian-Carlo
geboren op : 6 januari 1983 te Aruba
wonende te : Aruba

van mening : dat op gronden aan het algemeen belang ontleend van vervolging wordt afgezien;
gelet op : artikel 207 van het Wetboek van Strafvordering;
geeft kennis : aan de verdachte dat hij, de officier van justitie, hem niet zal vervolgen;
omdat er sprake is van:
- geen wettig bewijs (Code-2)

Aruba, 19 juli 2010

De Officier van Justitie,

Voor ontvangst d.d. 20-7-2010

Melvin Tromp di Partido AVP

Gobierno di MEP y Rocco Tjon stop di sconde tras di AVP



ORANJESTAD – Practicamente tur miembro di gabinete Wever-Croes no ta haci un solo declaracion sin menciona nomber di partido AVP y esaki ta conta mesun cos pa parlamentarionan di MEP cu ta sigui mira busca pa haci politica cu nomber di AVP.

Melvin Tromp di partido AVP ta mustra cu na luga di dedica nan tempo na cumpli cu promesanan haci na pueblo di haya solucion pa pueblo por bira miho y duna pueblo bek kico nan a ranca di pueblo den e ultimo dos añanan.

“Sin excepcion di ningun, di Prome Minister te na miembronan den Parlamento di MEP, ningun kier para responsabel pa e desaster y inhusticia cu nan ta cometiendo contra pueblo dor di sikiera papia berdad cu pueblo. Siman pasa Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta bin bek for di Hulanda y na luga di splica pueblo kico el a priminti gobierno di Hulanda di lo haci pa saca mas placa for di pueblo, e ta pretende di bisa cosnan cu ningun mandatario Hulandes a sikiera menciona.

Segun Evelyn, gobierno Hulandes ta na altura cu AVP semper a entrega presupuestonan irrealistico y cu awo si su gobierno lo presenta presupuestonan realistico y cu cifranan corecto.
Sinembargo su bishita na Hulanda ta pa evita di haya un ‘aanwijzing’ di Conseho di Minister di Reino, pa su mal maneho riba e situacion financiero di su gobierno, caminda keto bay Hulanda no ta mira cu su gobierno ta cumpli cu palabracionnan cu su persona y Minister di Finansa a priminti di haci cu e protocol di 2018.

No tin ningun declaracion di Prome Minister caminda e no ta menciona gobierno di AVP y den cierto sentido por compronde esaki ya cu su gobierno mes no tin solucion pa nada, no ta logrando pa cumpli cu normanan existente y acuerdonan cu nan mes a poni riba papel.
E tipo di reaccion aki a bira algo normal pa Prome Minister y su gobierno pero cumpli cu pueblo loke nan a priminti di haci, ningun momento e ta papia di esaki.
E locura aki a plama tambe pa algun miembro di fraccion di MEP den Parlamento y Luigi Bergen ta ehempel di esaki siman pasa, caminda na inicio di siman, el a anuncia su retiro temporal como Parlamentario te ora cu su caso pa violencia domestico keda aclaria.

Ora cu pueblo a kere cu Luigi Bergen ta realisa e seriedad di su decision, e ta haya ta bon pa busca un tipo di hustificacion dor di pretende cu e mesun dialuna mainta aki, algun miembro di AVP lo a acerca su persona pa bira independiente pa asina gabinete Wever-Croes tin cu bay cas.
E falta di seriedad aki, e falta di hombresa aki ta resaltante y lo tabata na su luga pa Luigi no bisa cu ‘hendenan’ di AVP a acerca su persona pero menciona nomber di fam di esunnan di AVP cu lo a tuma contacto cu su persona ya cu pueblo ya no ta kere den e smoesjes di nan parti.
Loke Bergen ta neglishando totalmente ta e hecho cu su persona mes a drenta Parlamento despues di retiro di un colega di dje y cu ora el a anuncia su retiro, el a bira di tres miembro di fraccion di MEP cu a saca na conclusion y tur esey si metemento di AVP.

Ora cu a kere cu nan lo siña nan les y cuminsa carga responsabilidad pa nan actonan, ta surgi e lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon kende a wordo confronta pa algun hecho palpabel di su caso caminda e tin prohibicion di acerca su yiu muhe.
Den su reaccion diahuebs atardi Tjon a dicidi di papia riba hechonan contra di su persona cu miembro di fraccion di AVP, Benny Sevinger a trece dilanti y su reaccion ningun caminda tabata un splicacion na pueblo di loke realmente ta e caso di su ex esposa y yiu muhe.
Rocco no a papia di e prohibicion cu el a haya di Corte cu e no tin mag di tin contacto cu su yiu muhe, di dos rapport di specialistanan aki na Aruba a haci den su contra y di loke a sosode cu su yiu muhe.
No Rocco Tjon a papia di Sevinger el a papia di Mike Eman, el a papia mas tanto di AVP pero nada riba loke Benny a papia di su caso sin ningun momento defende su mes dilanti di pueblo.
Su unico argumento ta cu su abogado lo bay studia tur loke Sevinger a trece dilanti pa asina e cuminsa un caso contra di e miembro di fraccion di AVP

Rocco para responsabel pa bo actonan, papia e berdad di bo caso, bisa tur loke a pasa y splica con bo no a duna tur informacion necesario na e Conseho di Minister di gabinete Mike Eman, pa asina bo a haya e nombramento como director di KIA.

No sconde tras di AVP, ningun di boso sconde tras di nos partido, carga boso responsabilidad y cumpli cu loke boso a priminti pueblo, esta prosperidad y no e abusonan cu ta tumando luga dos aña caba contra pueblo,” Tromp a trece dilanti.

Secretario Internacional Joe Koolman a representa MEP

Eleccion di Presidente nobo di COPPPAL, Alejandro Moreno Cardenas

ORANJESTAD – Durante 26 pa 29 november 2019 a tuma luga un asamblea general di COPPPAL (Conferencia Permanente de Partidos Politicos de America Latina y el Caribe) na Nicaragua y na cual evento a participa tambe e Secretario Internacional di MEP, sr. Joe Koolman.





Presencia di MEP na e asamblea aki tabata hopi importante, mirando e bon relacion cu nos partido tin cu PRI (Partido Revolucionario Institucional) di Mexico, esta e partido di entre otro Gustavo Carvajal dfm, gran amigo di Betico Croes dfm y di MEP y kendenan hunto cu otronan a funda COPPPAL na 1979. Pa cu e asamblea ultimo aki PRI a pidi sosten di MEP pa su Candidato y Presidente di PRI Alejandro Moreno Cardenas bira e proximo Presidente di COPPPAL. Cu e sosten incondicional di MEP finalmente durante e asamblea a eligi y huramenta sr. Moreno Cardenas como e Presidente nobo di COPPPAL.



Alabes durante e asamblea aki MEP a logra dos funcion importante den e Organisacion di COPPPAL: sr. Rudy Croes como Vice Presidente pa henter Caribe y Secretario Internacional sr. Joe Koolman como Presidente di Comision encarga cu Decolonisacion y Colonisacion.

Sin duda cu presencia di partido MEP na e asamblea aki a contribui na un eleccion exitoso di e presidencia nobo di COPPPAL pa e proximo periodo.

Invitacion pa dos concierto cu incomparabel guitarista Luis Quintero



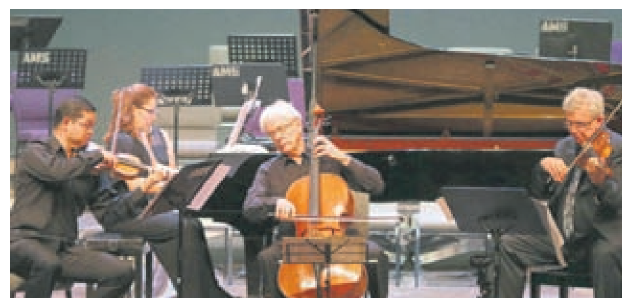
ORANJESTAD – Den su afan pa yuda Aruba Symphony Festival, Luis Quintero, e internacionalmente famoso guitarista cu a toca recientemente na Aruba, ta bolbe nos isla pa duna, no uno, pero dos concierto, gratis.

E prome concierto lo ta diasabra 14 di december cuminsando 7 di anochi pa habri un cena gourmet na Azure Beach Residences caminda nos famoso chef Arubiano Urvin Croes lo ta encarga cu e parti gastronomico. Pa un contribucion di $85.00 na Aruba Symphony Festival bo ta wordo sirbi cuanto cu bo kier come y cuanto biña, refresco y awa cu bo kier bebe.
Chef Urvin ta duna su talento y fama como su contribucion na e campaña pa salba Aruba Symphony Festival. Azure Beach Residences tambe ta pone su facilidadnan gratuitamente na disposicion di e concierto como nan contribucion na e causa.

E di dos concierto di e maestro Luis Quintero lo ta e siguiente dia, diadomingo 15 cuminsando 12 di merdia den e salonnan di baile di Hyatt Place Aruba cu a caba di habri banda di Aeropuerto Internacional Beatrix. Prome cu e concierto, Hyatt Place ta ofrece den su comedor un brunch suculente estilo buffet cuminsando 10 or di mainta. E pakete di brunch y concierto tin un prijs di $50.00. P'e concierto so, e entrada ta $20.00. Como nan muestra di solidaridad cu Aruba Symphony Festival, Hyatt Place Aruba no ta cobra pa uzo di nan facilidadnan. Entrada pa e concierto pa muchanan te cu 16 aña ta $10.00

Tiketenan pa tur e eventonan ta disponibel na Azure Beach Residences, J.E. Irausquin Boulevard #260, of yama na 525-3600. Por tuma contacto tambe Clyde Harms na +297 738-8843 of na clydeharms@yahoo.com; Johnny Croes na johnnycroes62@gmail.com y nr di cel +297 592-3762 y Jontsje Tilma na jonnietilma@yahoo.com y cel nr. +297 594-9999.

Luis Quintero ta yuda. Urvin Croes ta yuda. Azure Beach Residences y Hyatt Place Aruba ta yuda. Hopi hende y instancia ta yuda. Awor ta toca na abo pa cumpra algun ti pa e concierto(nan) pa yuda salba Aruba Symphony Festival. No perde e oportunidadnan aki.





Car Christ est ma vie et la mort m'est un gain
Philippiens 1:21

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Evemitha Jean-Baptiste

*06-05-1967 - †27-11-2019

Na nomber disu:
Casa: Enock Jean-Baptiste
Yiu: Emitha Woodmaia Jean-Baptiste

Rumannan: Ismene, Damas

Sobrino(a)nan: Steve Jean, Amanache Jean, Darline, Darwen, Ecardi, Nephtalie, Benjamin, Chrislaine Paul, Nickenson paul, Myrcame, Miksu, Chama, Jasmine, Mirlande

Tanta y tio: Marilene, Eve, Christel, Wilberbert

Primo(a)nan: Sécame Acou, Barbara, Ben, Mimose, Eliette, Chrisma, Islande, Adline, Patricia, Mimine, Robenson, Orlande, Josmel

Famia na Merca: Tamara, Nathalie, Ricky, Jeff, Gürtenibert, sra y sr Wilson, sra y sr Joe Pierre, Joslini, Jilda, Joseth, Jude, Soneck, Deborah, Nickenson

Amigo y amiganan: Edith, Kerlande, Karisienne, Paula, Gerline, Greisi, V.IP. Alune, Black the best, Linez, Raymond, Franky, sra y sr Inonsa, sra y sr Walter, sra Emiliene, Walter, Menzoul, sra Marie, sra cami, sra y sr Jeon, sra y sr Ibermone Jeon

Suegro y suegranan: Armand Jean, Odile Jean-Baptiste y sra Damas

Si nos por a lubida un hende nos ta pidi disculpa.

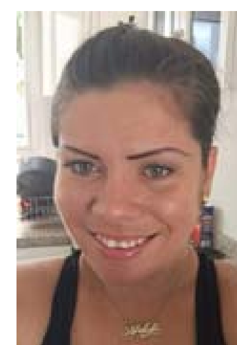
Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 6 di december 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar disabra 7 di december 2019 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.



"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Arlete Tromp

*17-12-1990 – †29-11-2019

Na nomber di su:
Tata: Jan Frederik (Freddy) Tromp
Mama: Maria Loudres (Isabel) Tromp – Teixeira

Yiu stima: Daniel Antonio Maldonado Lanoy

Pareha: Norberto Maldonado Lanoy

Rumannan na Madeira:
Avelino Teixeira y famia
Rosária Teixeira y famia

Tanta y omonan na Aruba y Madeira:
Encarnacion Gomes y famia
Filomena Gomes y famia
Jose Teixeira Rodriguez y famia
Jordao y famia
Aurita Medina y famia
Angela, Joy de Cuba y famia
Christina Ruiz y famia
Mary, Rudsel van den Hout y famia
Greta Kelly y famia
Beatrix Maduro y famia
Cai Kelly y famia
Frans Kelly y famia
Charro Kelly y famia
Rinchi, Cobito Hill-Kelly y famia
Eddie Kelly y famia
Mientje, Bentel Chow-Kelly y famia

Bon amiga: Zully y famia
Madrina: Albertina Dumfries
Tur primo y primanan, coleganan di Gelatisimo, amiga y amigonan y demas famia: Tromp, Teixeira, Gomes, Rodriguez, Medina, de Cuba, Chow, Maduro, Kelly, Angela, van den Hout, Faro, Ruiz, Semeleer, Paesch, Veldboom, Dumfries, Krozendijk, Hill, Flanegin y Figaroa

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 4 di december na Iglesia Santa Ana na Noord for di 9or pa 11or di mainta y despues pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diamars 3 di december di 7or pa 9or di anochi.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Mi no a muri. Ta pesey mi no a bisa ayo. Mi a djis habri mi hala nan y bula bay keiro. Boso a keda atras. No laga tristesa domina boso. Keda uni un cu otro pa mi alma. Esey lo ta un alegria.
Recordami cu hopi amor.

Cu profundo dolor na nos curason pero agradecido na Tata Dios di por a comparti tur e aña nan cu nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor,
nos querido esposo, tata, welo y bisawelo



Sr. Maximo Feliciana

mihor conoci como 'Chomon'
*15-12-1935 - †29-11-2019

Na nomber di:
Su esposa: Sra. Imelda Tromp-Feliciana

Yiunan: Haime y Ina Feliciana-Giel
Shirley y Luty Geerman-Feliciana
Jacqueline (Jacky) Feliciana

Nietonan: Ryne y Saloua Feliciana-Tahrda
Jary-ann Geerman
Ixanja Feliciana

Bisanietonan: Denixon Fang
Jessim Feliciana
Senna Sofia Feliciana

Su ruman:
Harry (Chonay) y Dominica Feliciana-Ras y famia

Swa y cuñanan:
Louisa Feliciana-Winterdaal y famia
Rosa van de Poel-Tromp y famia
Sita Tromp-Hill y famia
Ida Tromp-de Lange y famia
Epifanio y Filomena Tromp-Croes y famia
Fabian Tromp y Juana Barros y famia
Edith Tromp-Croes y famia

Su bon bisiñanan: Tuty y Zilfrith Maduro y famia
Elbert Brunal y famia

Amigonan di cas: Helen Koolman-de Bie y famia
Cathy Ruys Poodt

Nos ayudante di tur diasabra: Ghislaine Sain Sume

Tur su subrino y subrina nan, primo y prima nan, comer y comper nan, su iha nan, ex colega nan y amigo nan di LAGO y ATCO, conocirnan, grupo Magdalena.

Acto di despedida lo tuma lugar diarnason 4 di december 2019 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Boso atencion na nos Papa Chomon su despedida lo ta altamente aprecia.



Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela y ruman stima:



Juana Catalina Croes

Mihor conoci como 'Shon Ina'
*25-11-1936 - †27-11-2019

Mayornan: †Juan y †Angelica Croes-Laclé

Na nomber di su:
Yiu cu e la cria cu hopi amor: Esseline Croes y Julius Martis

Nietonan: Richinell Illis
Pierre Casser
Julius (JJ)

Bisanietonan: Zayon, Serginio, Gianno

Rumannan:
Hipolita Ruiz y yiunana na Aruba y Hulanda
Norma Vasquez-Croes y yiunan na Hlanda y Aruba
Frans Croes, †Reina y yiunan
Eusebio Croes, Marieta y yiu
Angel Croes (Bubu)
Agusto Croes, Marcia y yiunan
†Jolanda de Cuba-Croes, Pablo y yiunan
†Rosa Antonieta Croes
Magda Alberto Croes, Carwin y yiunan na Hulanda
Felix Croes, Angeline y yiu
Elvira Croes y yiunan na Hulanda y Merca

Iha: Nelson Croes y yiunan
Gino Croes, Sunita y yiunan na Hulanda

Comer: Ludmila de Cuba-Simon

Bon bisiñanan: Celaire, Lopez, Lacle, Odor, Laurens, Koeiman

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda y Merca, verpleegster y Dr di Saba

Demas famia: Croes, Laclé, Simons, de Klerk, Alberto, Ruiz, Flanegin, Martis, Erasmus, Janga, de Cuba, Daal, Yarsagaray, Raymond, Blessum, Daguiar, Polo, Rasmijn, Henriquez

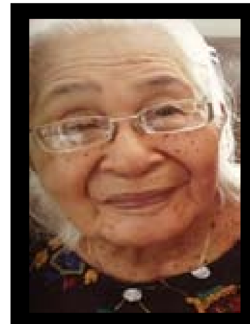
Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 5 di december 2019 na misa Birgen di Fatima na Dakota di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.



The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul:
he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23: 1-3

With deep sorrow we announce the passing of our beloved mother and grandmother



Cecilia Garra

*09-04-1928 - †24-11-2019
Widow of †Li An

Left to mourn are her:
Children: Tammie Lopez
Jocelyn Garra
†Melvin Garra
†Guadalupe Garra
Susan Garra
Levie Garra and Rudy Mabalay
Lucia Garra
Teresa Garra
Joseph Garra

Grandchildren: Tayan Lopez, K-Ann, Karren, Ann Claire, Jasmine, RJ and Danica, Aaron and Arianne, Kenrick, Marichu, Mariel, Marjorie, Alyanna Li, Sharmaine, Kimberly, Jasmine

The Funeral service will be held at the Inmaculate Conception at Sta Cruz on Tuesday December 3rd, 2019 from 3 pm to 5 pm. The body will be laid at the catholic Cemetary in Sta Cruz.

Viewing will be held at the Aurora Funeral Home on Monday December 2nd, 2019 from 8 pm to 10 pm

We regret that we will not be able to receive any condolences after the funeral.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



José Francisco Romero

*23-07-1955 - †30-11-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Maria Margaretha Ignacio

'Margriet' of 'Tanchi'
***10-06-1942 - †29-11-2019**

Na nomber di su:

Rumannan:

Ignacio na Aruba, Curaçao y Huanda

Sobrino(a)nan:

Ignacio na Aruba, Curaçao y Huanda

Wolter na Aruba, Curaçao y Huanda

Amigo(a)nan di Centro Kibra Hacha

Grupo di filatelista (postzegels) di Van Dorp na Dakota.

Demas famia: Ignacio, Wolter, v/der Linde, de Cuba, Geerman, van Balkom, Agunbero, Semeleer, Rodriguez, Lake, Winterdaal y conocirnan

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 3 di december 2019 di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar depues den seno familiar.



**"Laga tur cos cu ta den campo (tereno) y tur locual tin den nan, ta yen di goso"
Salmo 96:12**



Sr. Francisco Chirino

Miho Conoci 'Chipen-Chipi'
* 14-09-1935 - † 27-11-2019
Lid van Oranje Nassau, Ridder van Oranje Nassau

**Ex empleado di Douane Antias,
Ex President y actual vice president Aruba Softball Bond
Ex President di Sport Vereniging Trappers Club
Co-fundador di Stichting Arubaanse Carnaval, Co-fundador di Comitee Olimpico Arubano, Ex Consehero I.D.E.F.R.E
Miembro di CONCACAS, CONSURSA, International Softball Federation (WBSC)
Miembro di Hall of Fame di International Softball Federation (WBSC)**

Yuinan: Giovanni – Maria
Gina y yuinan na Boneiro
Mescos cu yiu: Endy – Dilailah y yuinan

Nieto: Howard y Carolin
Gihan

Ruman: †Juliana Tromp-Dirksz y famia
†Cornelia Chirino y famia
†Antonio y Frida Chirino-Lourens y famia
†Pedro Dirskz y famia

Sobrino(a): Jolanda, Vivian, Harold, †Efrain, Glenroy, Clifford Tromp y Famia
Richard, Edwin Chirino y Famia, Ricky, Gregory Chirino y Famia
Esther Tromp,Wendy, †Micky, Enrique, Sharin Kelly y Famia

Amiganan di cas: Flor, Fafa, Leonsita, Sharon Tromp, Michael Varis, Sra Sofia Croes y yuinan

Su Ekiponnan di Baseball I Softball, Osegrape, Pinochio, Trappers Club, Marlboro, Richmond, Royal Power, Aruba Jrs, R.C.ATeam Pro-Endy y Movimento Electoral di Pueblo

Famia: Chirino, Hermosen, Phelipa, Gomez, Croes, Marquez,Coffy,Tromp,Kelly, Dirksz, Ras, Feliciana demas famia cu ta mucho pa menciona y nos disculpa si nos por a lubida un familiares.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 3 di December 2019 di 1or pa 4or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Ta pidi pa bin na trahe alegre y tambe uniforma. Na lugar di un flor un donashon ta apresia.

Su mensahe "biba den pas y semper hari"



***"Mi ta alsa mi bista Na serunan: di
Unda mi yudansa Lo bini? Mi
Yudansa ta bini di
Señor ku a traha
Shelu y tera!." Salmo 121:1-2***

A bai sosega den nomber di Señor:



Augustin Croes

**Cariñosamente yama: 'Buchi'
Ex trahador di D.O.W
Doño di Buchi's Place
✳ 03-08-1939 ✝ 28-11-2019**

Na nomber di su:

Compañera: Sra. Irena Reynoso

Rumannan: †Bibiana "Nana" Rasmijn-Croes
Karel "Calito" Croes
Dominico "Nico" Croes y Anna Croes-Werleman na Hulanda
†Eddy Croes
Isenia Ras-Croes
Felecita Croes

Sobrino(a)nan: Luisa Rasmijn y famia
Chia Rasmijn y famia
Juan Rasmijn y famia
Ricardo Rasmijn y famia
Mario Rasmijn y famia na Hulanda
Lucia Hoek-Rasmijn y famia
Angelique Croes y famia na Hulanda
Minco Croes y famia na Hulanda
Tamara de Cuba-Loefstok y famia
Bryan Loefstok y famia

Bon Amigo(a)nan: Melania, Luisa, Ani, Rosa, Frenk, Wicho, Jacobo, Ramon (Sto. Dom), Eduardo (NY), Ryan, Eric, Foyan y demas amigo(a)nan.

Primo y primanan, sobre sobrino(a)nan, bisiña y conocirnan y demas famianan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 04 december 2019 pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Conception na Sta. Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz . Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

**Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
diamars 03 december 2019 for
di 7:00 pm pa 9:00 pm**

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Dec 2019 Anochi

Catochi	
Sorteo # 6951	
0826	
1479	
0706	

Big 4
Sorteo # 5995
7486

1OFF
Sorteo # 700
9609

Zodiac
Sorteo # 4754
6218
Tauro

Korsou
Sorteo # 2604
7761
0783
2430

Lotto 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	190.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

Lotto di Dia	
	12-13-16-21-23
Sorteo # 4963	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
2 x Match 4	
141 x Afl. 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	310.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus: **Afl. 410.000,-**



DIARIO *4021-9099-3405*

SUPER 4 *0016*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Dec 2019 Merdia

Catochi
Sorteo # 2761
0826
1479
0706

Big 4
Sorteo # 2761
7486

1OFF
Sorteo # 817
9609

Zodiac
Sorteo # 2761
6218
Tauro

Lotto 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	190.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

Lotto di Dia	
Sorteo # 4963	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	55.000,-
9 x Match 4	
115 x Afl. 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	310.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega: **Afl. 410.000,-**



Aries

Problemanan di pasado ta keda supera. Explota bo encantonan personal y lo bo triunfa den tur loke bo propone realisa. Den e etapa posterior lo bo dal pasonan concreto. Number: 12, 21, 37 y 41.



Tauro

Un hende ta sinti su mes fuertemente atrai na bo. Algo cu tabata un ilusion lo bay converti den un realidad, incluso por bay tin compromisonan serio, matrimonio. Number: 3, 17, 45 y 56.



Geminis

Evita enfrentamento personal. No bay laga bo mes envolve of manipula pa otro hende, ya cu durante e dianan aki bo ta den un tono hopi sensibel. Number: 16, 28, 31 y 46.



Cancer

Lo yega un placa ora cu menos bo ta spera. E aura cu awo ta envolve bo ta hopi positivo. Si bo tabata tin duda riba bo bida amoroso, trankilo, awa ta recuperando su nivel. Number: 4, 14, 22 y 36.



Leo

Sali di cas. Amor y fortuna ta spera bo. Tin cierto asunto entre bo mannan cu tin hopi posibilidad di ta productivo si bo pone energia positivo cu bo sa pone den bo trabao. Number: 1, 32, 47 y 53.



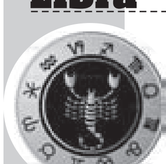
Virgo

Lo habri dilanti di bo un ciclo di oportunidad. Si awo bo ta bolbe haci bo bida cu otro pareha y bo ta sinti bo mes , bo por causa problema si bo pone atencion na e situacion inespera ey. Number: 3, 22, 43 y 47.



Libra

No haci pura na momento di duna e "si". Tin cambio cu ora nan yega den bo bida, ta causa cierto instabilidad y miedo, pero den bo caso bo tin cu probecha manera un les. Number: 13, 23, 31 y 40.



Scorpio

Cambionan cu bo bay haci lo ta bal la pena. Si bo ta sinti bo mes envolvi den un tono di tristesa of nostalgia na e momentonan aki lo a yega e ora di sacudi esey di bo bida. Number: 16, 24, 35 y 44.



Sagitario

Actua discreto. No lo bay tin problema. Bo dirigente ta demanda hopi sabiduria na momento di tuma decisionnan significativo. Actua cu disposicion y rapidez cu ta caracterisa bo. Number: 5, 14, 24 y 38.



Capricornio

Lo bo bay topa cu un negoshi cu ta priminti hopi economicamente. Durante e dianan aki, prome na bo ciclo di cumpleaños, lo bo nota transformacion fuerte rond di bo. Number: 3, 13, 20 y 38.



Aquario

Ta Luna Nobo. Un sentimento di amor ta invadi bo. Cierto acontecimento inespera lo forsa cambia e rumbo cu bo a propone pa e proximo fin di siman. Number: 8, 11, 29 y 36..



Pisces

Un biahe inespera lo causa hopi alegria. Un amigo por causa bo problemanan economico aunke cu e no ta haci'e di mal intencion. Mantene bo mes atento pa no cay den un situacion malo. Number: 18, 20, 37 y 51.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule December 2019

			ARR	DEPT	BERTH
MON	02	MONARCH	06.30	19.00	C
TUE	03	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	04	MEIN SCHIFF 2	07.30	19.00	B
		EURODAM	13.00	23.00	C
THU	05	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		EXPLORER OR THE SEAS	08.00	21.00	C
FRI	06	NORWEGIAN GEM	11.00	20.00	C
SAT	07	ROYAL CLIPPER	08.00	18.00	C
SUN	08	CARNIVAL SUNSHINE	08.00	23.00	C
MON	09	MSC DIVINA	08.00	****	B
		CARNIVAL LEGEND	09.00	22.00	C
		OCEANA	08.00	18.00	I

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord 107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa 913	
Seguridad Nacional 11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota 588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial 583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/02/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	178.14	178.86	179.66
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	161.07	162.54	164.18
EUR	194.40	196.17	198.15
DKK	25.27	25.99	26.79
NOK	18.35	19.07	19.87
SEK	17.61	18.33	19.13
For amounts up to Afl. 100,000			

Biba Bida… ta yega Paradera

Cruz Cora Aruba su programa pa nos grandinan

ORANJESTAD – Otro siman, diahuebs dia 12 di december, Cruz Cora su programa 'Biba Bida' lo ta bishita districto di Paradera/Sta. Cruz. E programa aki ta pa tur adulto di 65 aña of mas cu kier topa cu otronan pa socialisa, cu ta busca recreacion y na mes momento siña algo importante.

E actividad ta di 9or di mainta pa 1or di atardi na Piedra Plat Entertainment Center y por registra na tel. 582-2219. E programa Biba Bida ta completamente gratis y riba e dia aki lo encera hersengymnastiek cu Tio George y tambe un sesion di Qi Gong facilita pa Qi Gong Aruba.

Cruz Cora Aruba ta invita tur nos grandinan cu tin interes pa join, pa yama pronto di registra na tel. 582-2219.







Pronostico di Tempo



Tempo:
parcialmente te temporalmente hopi nubia cu un awasero breve.

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo: 6:12pm
Subida di solo: 6:46am.

Biento:
For di direccion oost te oost- zuidoost y modera te basta fuerte;
Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo)
Den dia posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora lo bay tin humedad abundante den atmosfera. Esaki lo haci cu temporalmente mas nubia lo bay pasa riba region local cu principalmente den oranan di marduga y mainta localmente un awasero breve.

Condicion di lama:
Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te localmente 6 pia. Labaderanan for di noord lo sigui haci principalmente costanan oost te noordwest poco bruto prome di poco poco cuminsa bira menos diaranson. Un aviso pa boto chikito ta na vigor te diahuebs 6pm. Mientras tanto ta pidi ocupantenan di boto chikito y usuarionan di lama pa bay cu cautela principalmente rond di area di costa oost te noordwest.

'Cat whisperers' ta real, y por lesa cara felino

MERCA (cnet) – Si bo tin un pushi cerca, tuma un momento pa studia su cara. E tin un expresion positivo of negativo? Si bo ta haya imposibel pa contesta, e ora bo no ta un 'cat whisperer'. No worry, mayoria di hende no ta.

Investigadonan di Universidad di Guelph na Canada a dicidi di test con bon hende por determina humor di un pushi basa riba nan expresion di cara. Algun persona tabata asina bon, cu e investigadonan a yama nan 'cat whisperer'.

E estudio a involucra 6,300 participante di 85 pais kende a mira 20 video di pushi (principalmente for di YouTube) y a contesta un cuestionario online. E grupo di 40 video cu e estudio a uza a mustra cara di pushi di cerca, cual tabata den un estado emocional sea positivo of negativo. E participantenan mester a determina cua estado nan tabata, of si nan no tabata sigur. Mayoria di persona tabata averahe, cu 12 di 20 corecto. E estudio a haya 13 porciento di participante cu tabata hopi bon, cu 15 respuesta o mas corecto. E investigadonan a haya algun tendencia den e grupo aki. E cat whisperer tabata mas probablemente hende muhe, y mas probablemente veterinario of tecnico veterinario.



E team a publica e resultadonan di e estudio den e edicion di november di e journal Animal Welfare.

"E habilidad di lesa e expresion facial di un animal ta critico pa evalua su bienestar. Nos hallazgo cu algun persona ta resalta den lesa e pistanan sutil aki ta sugeri cu ta un habilidad cu mas hende por siña", segun lider di e estudio, Lee Niel, biologo di comportamento na e universidad.

Bo por test bo mesun habilidad di cat whisperer a traves di un quiz online interactivo crea pa e investigadonan riba e pagina https://catdogwelfare.wixsite.com/catfaces/catfaces-interactive-quiz

Cientificonan Ruso ta haya puppy antiguo den permafrost

YAKUTSK (AP) — Cientificonan Ruso dialuna a mustra un puppy prehistorico, cu ta kere ta 18mil aña bieu, haya den permafrost den e Oriente Lehano di e pais.

Descubri aña pasa den un pida di lodo congela cerca di e ciudad di Yakutsk, e puppy ta insualmente bon preserva, cu su djente, cabey, y wimpernan ainda intacto.

"E puppy aki tin tur su pata, cabey. E nanishi ta visibel. Tin djente. Nos por determina cu algun datonan cu e ta un macho", Segun Nikolai Androsov, director di e museo priva Northern World, unda ta tene e restonan, a bisa den e presentacion na e Yakutsk's Mammoth Museum, cual ta specialisa den specimen antiguo.

Den añanan recien, Oriente Lehano di Rusia a provee varios tesoro pa cientificonan studiando restonan di animal antiguo. Mientras e permafost ta smelt, afecta pa cambio climatico, mas y mas parti di woolly mammoth, canino, y otro animal prehistorico ta ser descubri. Hopi biaha ta cazadonan di djente di mammoth cu ta descubri nan.



"Pakico Yakutia a bin cu un cantidad asina di hallazgonan unico durante ultimo decada? Prome, keintamento global. E ta existi di berdad, nos ta sinti e, y hende local ta sinti esaki fuertemente. Winter ta yega mas laat, spring mas trempan", segun Sergei Fyodorov, cientifico cu e North Eastern Federal University, a bisa AP.

"E di dos motibo, hopi serio y profundo, pakico tin hopi hallazgo, ta e prijs hopi halto pa djente di mammoth den mercado Chines."

Ora a descubri e puppy, cientificonan di e Centro pa Paleogenetica basa na Stockholm a tuma pida di su weso pa studia su ADN.



"E prome stap tabata obviamente pa manda e muestra pa radio carbon dating, pa mira con bieu e ta y ora nos a haya e resultadonan, a bin haya sa cu tabata alrededor di 18mil aña bieu", segun Love Dalen, profesor di genetica evolucionario na e centro.

Sinembargo, mas test a laga e cientificonan cu mas pregunta na luga di respuesta – nan no por a determina definitivamente si tabata un cacho of un wolf.

"Awo nos a genera un secuencia casi completo di su genome, y normalmente ora bo tin un cobertura di genome dobel, cual ta locual nos tin, bo lo mester ta capaz di facilmente bisa si ta un cacho of un wolf, pero ainda nos no por bisa, y esey ta hacie ainda mas interesante", Dalen a bisa.

El a agrega cu e cientificonan lo haci un di tres ronda di secuencia di genome, cual por resolve e misterio.

Facebook ta test herment pa move potret na Google y otro rivalnan

LONDON (AP) — Ayera Facebook a cuminsa test un herment cu ta permiti usuarionan move nan potretnan mas facilmente na otro servicionan online, mientras ta enfrenta presion di reguladonan pa los su man cu ta tene data.

E herment nobo di e red social lo permiti hende transferi nan potret y video directamente na plataformanan competido, cuminsando cu Google Photos.

E compania a bisa cu lo ta disponibel prome na Irlanda y lo ser refina a base di feedback di usuarionan.

E herment lo lansa mundialmente den prome mita di 2020.

Reguladonan Mericano y Europeo ta examinando control di Facebook riba datonan personal, manera potret, mientras nan ta evalua si e dominio di e gigante tecnologico ta dañando competencia y limitando escogencia pa consumidonan. CEO di Facebook, Mark Zuckerberg a reacciona pidiendo reglanan nobo pa aborda 'portabilidad di data' y otro asuntonan.

Facebook a bisa cu mientras tabata traha riba un set nobo di herment di portabilidad di data, a tene discusion cu legislado, regulado, y academiconan na Reino Uni, Alemania, Brasil y Singapore pa siña tocante ki data mester ta portatil y con pa protege privacidad.

E compania ta desaroyando productonan cu ta 'tuma den consideracion e feedback cu nos a ricibi y lo yuda duna impulso na politica di portabilidad di data bayendo dilanti door di duna hende y expertonan un herment pa evalua", Steve Satterfeld, director di privacidad y politica publico, a bisa den un blog.



Apertura di Arupro Tunita su centro di reciclahe pa plastic

ORANJESTAD – Diabierna anochi, Minister Xiomara Maduro tabata na apertura di Arupro Tunita su centro di reciclahe pa plastic y tambe showroom di varios producto eco-friendly.





Segun un comunicado di prensa, dentro di poco pueblo tin e oportunidad pa entrega tur plastic na Arupro pa asina nan wordo recicla y transforma den azeta pa briya taira di auto. Di e manera aki Arupro ta brinda Pueblo e oportunidad pa yuda tene nos Pais limpi y evita cu plastic ta keda haci daño na nos medio ambiente.

Arupro ta ofrece e oportunidad tambe pa trece boter di plastic bashi pa nan wordo yena cu productonan di Arupro na un prijs hopi economico. Di e manera aki Arupro kier aporta tambe na e economia familiar na unda ta yuda cu productonan di bon calidad na prijs economico.

Maduro ta felicita y gradici sr. Andy Hernandes y full famia y trahadonan di Arupro pa e bunita proyecto aki. "Nos ta contento di mira cu San Nicolaas por conta cu otro proyecto comercial importante cu a keda anuncia den e San Nicolaas Business Summit di San Nicolaas Business Association algun siman atras."



BONDIA ARUBA

Dos Venezolano cu a purba drenta ilegal a pidi asilo

Gobierno ta repatria 35 Venezolano mas pronto posibel

ORANJESTAD – Ayera mainta, Minister di Husticia, Siguridad y Integracion, Andin Bikker a referi na e caso di e 35 Venezolanonan cu a keda deteni durante fin di siman pa nos autoridadnan competente. Nan a pretende di drenta ilegalmente via lama na Aruba



El a felicita tur cuerpo y instancia cu a participa pa atende e asunto aki, entre nan e unidad di asilo. El a splica cu e echo cu un unidad di asilo ta bin atende cu e situacion aki directamente y hopi lihe, ta pasobra nan kier constata mas pronto posibel, si e personanan aki nan version ta cuadra cu realidad. Of si den caso contrario, nan ta haciendo uzo robes di e proceso di asilo.

E ta haya cu si nos autoridadnan por determina esaki mas lihe, nan por tuma un decision riba ki paso nan por tuma. Un parti di nan ta haya cu nan peticion di asilo ta wordo nenga. Aunke nan tin e posibilidad di apela na Corte di Prome Instancia. Pero si nan no ta haci'e, nan ta wordo deporta.

Den e caso aki, dos di e personanan deteni a pidi asilo. Pero nan a constata di biaha cu e personanan aki, tur dos, a yega di wordo deporta caba. Minister a laga sa cu gobierno ta buscando un decision acelera pa repatria e 35 personanan aki mas pronto posibel.

Peticion di asilo

Minister Bikker a bisa cu practicamente tin lunanan largo cu no tin peticion di asilo mas na frontera debido na e ley stringente cu gobierno a introduci. Sinembargo, el a aclaria cu e cantidad di hende cu ta solicita asilo cu ta na Aruba mes ta bou control. Tin algun di nan cu tres pa cuater aña pasa a drenta Aruba como turista y a keda akinan. Pero ora cu nan ta wordo haya trahando sin permiso di repenti, nan ta pidi asilo.

E mandatario a bisa cu gobierno a yega di introduci na juli ultimo, leynan estricto pa atende cu e tematica di mal uzo di peticion di asilo. Mirando e situacion den e pais bisiña di Venezuela, e solicitud di asilo a aumenta. Segun e mandatario e leynan aki ta busca frena esunnan cu kier haci uzo robes di e proceso aki. E minister a bisa cu nan por a constata cu mas cu un 90% di esunnan cu a aplica pa asilo, ta personanan cu ta djis purba di prolonga nan estadia na Aruba. Pero nan no ta bin na remarca pa e proteccion di e tratado cu Aruba ta miembro di dje.

Igualmente el a bisa cu entre otro a keda introduci e 'dobel model.' E ta basa riba e principio cu si un persona a crusa e frontera bay Colombia of otro pais y busca un avion bin Aruba, nos autoridad por mand'e bek na e paisnan for di unda el a bini. Esaki a base di e principio cu e migrante a yega for di un pais cu por wordo considera como 'safe.' Tambe nan a bin cu e 'schiphol model,' caminda nan por retene e persona aki y pone nan den un luga designa, te ora cu e persona aki ta wordo screening. Durante e proceso aki nan ta wak si e persona aki tin un pasado hudicial of si nan tin problema cu por afecta salubridad publico; of si nan a wordo deporta den pasado.

Supervisor nobo

Tambe e mandatario a menciona cu den cuadro di e acuerdo di gobierno firma dos aña pasa, el a bin cu un maneho pa reforsa e siguridad den nos frontera.

Den e maneho aki a wordo reinstitui e miembronan di cuerpo policial como supervisor di nos ley di admision y expulsion (LTU) na 2018. El a añadi cu un control rigido cu mas cu 400 supervisor nobo a pone cu tur siman Cuerpo Policial (KPA) ta gara personanan y traspasa nan pa Warda Nos Costa, locual ta contribui pa tin un control riba e indice di crimen riba nos isla.

Tambe nan a bini cu un sistema di radar cu ta den su fase di prueba. Igualmente pa eherce un miho control, nan ta trahando pa introduci e sistema di ESTA, na estilo Mericano, entre otro pa realisa un pre-screening anticipa via sistema electronico, pa sa kende ta e persona cu ta bin bishita nos isla.

Dia Internacional di Persona cu Limitacion 2019

ORANJESTAD – Desde 1992, Dia Internacional di Persona cu Limitacion (International Day of Persons with Disabilities (IDPD)) ta wordo observa tur aña riba 3 di december. E aña aki atrobe Ministerio di Asunto Social y Labor y Departamento di Asunto Social kier para keto riba e dia aki pa reflexiona riba e bida di e persona cu ta biba cu un limitacion.

E tema di Nacionnan Uni pa e aña aki ta "Promoviendo e participacion di personanan cu limitacion y nan liderazgo: tumando accion riba e Agenda di Desaroyo di 2030" ('Promoting the participation of persons with disabilities and their leadership: taking action on the 2030 Development Agenda').

Cu e tema aki nos como pais mester analisa si e condicionnan t'ey pa personanan cu limitacion realmente por participa den nos sociedad y asina, mescos cu cualkier otro persona, haya oportunidadnan segun nan capacidad pa carga posicionnan di liderazgo.

Rond mundo ta conoci cu e poblacion di personanan cu limitacion por lo general ta biba bou di condicionnan menos faborabel y pa e motibo aki nan ta wordo considera como un grupo vulnerabel.

Investigacion haci bou di clientenan cu limitacion y nan cuidadonan ta haci cu Departamento di Asunto Social ta pone atencion riba ocho area cu mas tanto ta influencia e calidad di bida di e persona cu limitacion. Pa mehora e calidad di bida ta importante pa percura cu tin servicionan cu ta ahusta na e necesidad di e persona cu limitacion. Mester crea mas posibilidad pa e persona cu limitacion por integra den mercado laboral y haya empleo cu e por haci (sea paga o boluntario). Mester mehora e aceptacion y socialisacion di e persona cu limitacion den nos comunidad pa e por sinti cu e ta parti di dje. Mester crea e posibilidad y infrastructura pa e persona por mobilisa mas y pa mas facil e por yega na educacion pa su desaroyo personal. Mester crea un miho sistema di revalidacion pa e por yega su maximo potencial di su funcion y mantene esaki. No por falta e sosten pa e famia y personanan significante cu ta encarga cu e cuido y sosten pa e persona cu limitacion.

Ministerio di Asunto Social y Labor y Departamento di Asunto Social ta tuma nota di hopi actividad y desaroyo cu ta tumando luga den nos comunidad pa mehora e calidad di bida di nos hendenan cu limitacion. Un palabra di aprecio y sosten ta bay pa tur grupo di interes, formal y informal, y pa e Plataforma di Organisacionnan (PPL) cu tin e porvenir y bienestar di Personanan cu Limitacion na pecho. Boso amor pa e ser humano ta indispensabel y impagabel.

Un aprecio enorme ta bay pa e mayornan, rumannan, otro famia, bisiña y otro personanan significante cu ta duna e cuido y atencion. Sa cu boso amor y sosten ta crucial pa e sobrevivencia di boso ser keri y esaki no por wordo reemplasa.



E dia Internacional aki ta pone nos reconfirma nos compromiso pa sigui colabora na hisa e calidad di bida di e Persona cu Limitacion cu ta miembro di nos famia Arubano y, como tal, ta forma parti di nos comunidad. Pabien y feliz dia!